



Smart V10  
**Manuale dell'utente**

# Indice

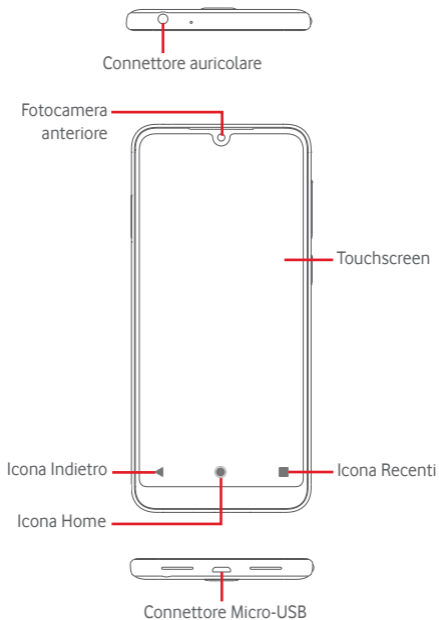
<b>1</b>	<b>Telefono</b> .....	<b>4</b>
1.1	Tasti e connettori.....	4
1.2	Primi passi .....	6
1.3	Schermata Home .....	10
<b>2</b>	<b>Inserimento testo</b> .....	<b>22</b>
2.1	Utilizzo della tastiera sullo schermo.....	22
2.2	Modifica del testo .....	23
<b>3</b>	<b>Chiamata, Registro chiamate e Persone</b> .....	<b>24</b>
3.1	Chiamata.....	24
3.2	Recenti.....	32
3.3	Contatti.....	32
<b>4</b>	<b>Messaggi e E-mail</b> .....	<b>38</b>
4.1	Messaggi .....	38
4.2	Gmail .....	43
<b>5</b>	<b>Calendario, Sveglia e Calcolatrice</b> .....	<b>46</b>
5.1	Calendario .....	46
5.2	Orologio.....	47
5.3	Calcolatrice .....	51
<b>6</b>	<b>Connessione</b> .....	<b>52</b>
6.1	Connessione a Internet .....	52
6.2	Chrome.....	54
6.3	Connessione a dispositivi Bluetooth .....	55

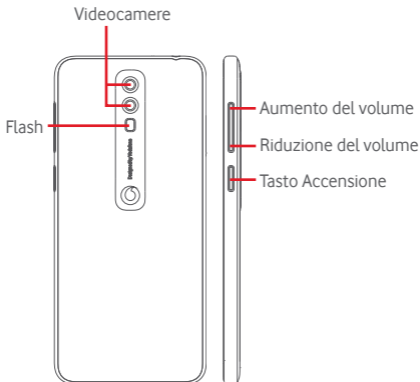
6.4	Collegamento USB a un computer.....	56
6.5	Per rimuovere in modo sicuro la scheda microSD dal telefono.....	57
6.6	Condivisione della connessione dati mobile del telefono.....	58
6.7	Connessione a reti private virtuali.....	59
<b>7</b>	<b>Google Play Store .....</b>	<b>61</b>
<b>8</b>	<b>Applicazioni multimediali .....</b>	<b>62</b>
8.1	Fotocamera.....	62
8.2	Galleria.....	66
8.3	Riproduzione di musica.....	69
<b>9</b>	<b>Mappe .....</b>	<b>73</b>
9.1	Informazioni sulla posizione .....	73
9.2	Ricerca una posizione .....	74
9.3	Salvare una posizione.....	75
9.4	Aprire Street View per una posizione.....	76
9.5	Ottenere indicazioni stradali per tragitti in auto, con trasporti pubblici o a piedi.....	76
<b>10</b>	<b>Altro.....</b>	<b>77</b>
10.1	File Manager .....	77
10.2	Registratore audio.....	77
10.3	Radio.....	77
<b>11</b>	<b>Impostazioni .....</b>	<b>79</b>
11.1	Rete & internet.....	79

11.2	Dispositivi collegati.....	81
11.3	App e notifiche .....	82
11.4	Batteria .....	82
11.5	Display .....	82
11.6	Audio .....	83
11.7	Archiviazione.....	85
11.8	Sicurezza e posizione.....	85
11.9	Account.....	88
11.10	Sicurezza intelligente.....	88
11.11	Controllo genitori.....	89
11.12	Accesso facilitato .....	91
11.13	Google.....	93
11.14	Valutazione del dispositivo e feedback.....	93
11.15	Sistema.....	93
11.16	Aggiornamenti software.....	99
<b>12</b>	<b>Aggiornamento del software del telefono</b>	<b>101</b>
<b>13</b>	<b>Informazioni sulla sicurezza del prodotto</b>	<b>102</b>
<b>14</b>	<b>Informazioni sulla regolamentazione .....</b>	<b>106</b>
<b>15</b>	<b>Garanzia del telefono .....</b>	<b>120</b>
<b>16</b>	<b>Accessori .....</b>	<b>122</b>
<b>17</b>	<b>Specifiche .....</b>	<b>123</b>

# 1 Telefono

## 1.1 Tasti e connettori





### **Icona Recenti**

- Toccare: consente di visualizzare le ultime applicazioni utilizzate. Toccare un'applicazione per aprirla, oppure farla scorrere verso l'alto per rimuoverla dall'elenco.



### **Icona Home**

- Toccare l'icona Home per tornare alla schermata Home mentre ci si trova all'interno di un'applicazione o di una schermata.
- Premere a lungo questa icona per accedere a Google Assistant Go.



### **Icona Indietro**

- Toccare per tornare alla schermata precedente oppure per chiudere una finestra di dialogo, il menu opzioni, il pannello delle notifiche, ecc.

## Tasti Volume

- Durante una chiamata, questi tasti consentono di regolare il volume dell'auricolare o delle cuffie.
- In modalità Musica/Video/Streaming, questi tasti consentono di regolare il volume dei file multimediali.
- Consentono inoltre di regolare il volume della suoneria.
- Per disattivare il volume della suoneria di una chiamata in arrivo.

## Tasto Accensione

- Pressione prolungata: Accensione/spegnimento.
- Premere: attiva la schermata di blocco/la schermata di riavvio.
- Pressione prolungata: visualizza un menu a comparsa che consente di selezionare tra le opzioni **Spegni**, **Riavvia**, **Screenshot** e **Modalità aereo**.
- Premere a lungo il tasto **Accensione** e il tasto **Riduzione del volume** per acquisire uno screenshot.

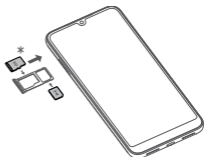
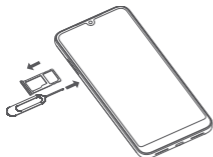
## 1.2 Primi passi

### 1.2.1 Configurazione

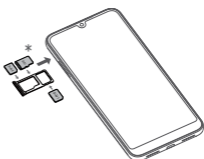
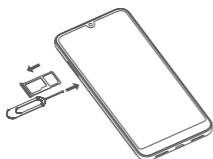
#### **Inserimento e rimozione della scheda SIM o della scheda microSD**

Per utilizzare il telefono bisogna inserire la scheda SIM.

Per singola SIM



Per doppia SIM



\* opzionale

Inserire il perno nel foro ed estrarre il vassoio. Posizionare le due schede SIM o la scheda SIM e una scheda microSD (opzionale) con il chip rivolto verso il basso sul vassoio, quindi inserire il vassoio nel suo alloggiamento. Assicurarsi che sia ben inserita. Per rimuovere la scheda SIM o la scheda microSD, estrarre il vassoio.



- Il telefono supporta unicamente schede nano SIM e una scheda SD FAT32. Non tentare di inserire altri tipi di SIM, come schede mini o micro e altri formati di scheda SD quali ad esempio exFAT o NTFS, in quanto potrebbero danneggiare il telefono.
- La disponibilità della versione singola SIM o doppia SIM dipende dai mercati.



## Carica della batteria



Per caricare la batteria, collegare il caricabatterie al telefono e a una presa di rete. È inoltre possibile caricare il telefono tramite un cavo USB.



Per ridurre il consumo energetico del telefono, disattivare le funzioni Wi-Fi, GPS, Bluetooth o le applicazioni eseguite in background quando non sono necessarie. Nelle Impostazioni è inoltre possibile diminuire la luminosità dello schermo e l'intervallo di tempo prima che lo schermo vada in stand-by.

### 1.2.2 Accendere il telefono



Tenere premuto il tasto **Accensione** fino all'accensione del telefono. Prima che lo schermo si illumini trascorreranno alcuni secondi. Scorrere per sbloccare il telefono o utilizzare il PIN, la password o la sequenza se già configurati.

Se non si conosce il codice PIN della SIM o lo si è dimenticato, rivolgersi all'operatore. Non conservare il codice PIN assieme al telefono. Conservare questa informazione in luogo sicuro quando non la si deve usare.

### Impostare il telefono per la prima volta

Quando si accende il telefono per la prima volta, occorre impostare le seguenti opzioni: lingua, dati mobili, data e ora, ecc.

1. Selezionare la lingua del telefono, quindi toccare **INIZIA**.

2. Inserire una scheda SIM o toccare **SALTA**.
3. Selezionare una rete Wi-Fi o toccare **SALTA**, quindi **CONTINUA**.
4. Regolare **Data e ora** se necessario, quindi toccare **AVANTI**.
5. Toccare l'interruttore on/off  per selezionare **Servizi Google**. Al termine dell'operazione, toccare **ACCETTO**.
6. Ove necessario, configurare il riconoscimento facciale, oppure toccare **SALTA** per andare al passaggio successivo.
7. Proteggere il proprio telefono impostando il blocco schermo oppure toccare **SALTA** e poi toccare **SALTA COMUNQUE** per passare alla configurazione successiva.
8. Toccare l'interruttore  on/off per disattivare/attivare il miglioramento del telefono inviando dati anonimi di diagnostica e utilizzo, e leggere le informazioni sulla protezione dei dati e sugli aggiornamenti software continuando a usare il dispositivo, quindi toccare **AVANTI**.
9. Configurare le **Dimensioni caratteri** per il testo sullo schermo del dispositivo, quindi toccare **AVANTI** per configurare le **Dimensioni dello schermo** per gli elementi visualizzati sullo schermo. Al termine, toccare **AVANTI** per avanzare al passaggio successivo.
10. Leggere ulteriori avvertenze sul dispositivo prima del suo utilizzo, quindi toccare **Fine**.

Se si accende il telefono senza la scheda SIM inserita, è comunque possibile stabilire la connessione a una rete Wi-Fi per accedere all'account Google e utilizzare alcune funzioni.

### 1.2.3 Spegner il telefono

Nella schermata Home, tenere premuto il tasto **Accensione** fino a quando non vengono visualizzate le opzioni del telefono, quindi selezionare **Spegni**.

## 1.3 Schermata Home

Toccando l'icona **Home** si torna sempre alla schermata Home principale e tutte le schermate Home sono personalizzabili con l'aggiunta di applicazioni preferite, collegamenti rapidi e widget.



Nella schermata Home standard, il gruppo inferiore di icone è sempre visibile indipendentemente dalla pagina Home aperta. È inclusa la scheda Applicazione che visualizza tutte le applicazioni disponibili.



### Barra di stato

- Indicatori di stato/notifica
- Toccare e trascinare verso il basso per aprire il pannello delle notifiche.

### Barra di ricerca di Google

- Toccare **a** per accedere alla schermata di ricerca testo
- Toccare **b** per accedere alla schermata di ricerca vocale

- Far scorrere verso destra o verso sinistra per visualizzare altre schede nella schermata Home.

### Applicazioni sulla barra dei Preferiti

- Toccare per accedere all'applicazione
- Premere a lungo per spostare o accedere ad altre opzioni per le applicazioni

### Scheda Applicazione

- Toccare per aprire l'elenco di tutte le applicazioni.

La schermata Home si estende da entrambi i lati per fornire ulteriore spazio per l'aggiunta di applicazioni, collegamenti e così via. Fare scorrere la schermata Home in senso orizzontale verso sinistra e verso destra per visualizzarne una panoramica completa.

Nella schermata Home standard, è possibile scorrere verso destra per accedere all'applicazione Google preferita. Sarà possibile attivare/disattivare questa funzione da **Impostazioni > Display > app Display Google**.

## 1.3.1 Utilizzare il touchscreen

### Toccare

Per accedere a un'applicazione, toccarla con un dito.

### Pressione prolungata

Premere a lungo la schermata Home per accedere alle opzioni disponibili per impostare lo sfondo.

### Trascinare

Premere a lungo un elemento per poterlo trascinare in un'altra posizione.

### Scorrimento

Far scorrere lo schermo per visualizzare e ricercare tra elenchi, schermate di applicazioni, immagini, pagine Web, ecc.

### Scorrimento rapido

Simile allo scorrimento, consente di spostarsi più rapidamente.

### Ridurre/Ingrandire

Appoggiare le dita di una mano sulla superficie dello schermo, quindi avvicinarle o allontanarle per ridurre o ingrandire un elemento sullo schermo.

### Ruotare

È possibile modificare automaticamente l'orientamento del display da verticale a orizzontale facendo ruotare il telefono lateralmente.

## 1.3.2 Barra di stato

Nella barra di stato vengono visualizzate informazioni sullo stato del telefono (lato destro) e sulle notifiche (lato sinistro).

### Icone di stato

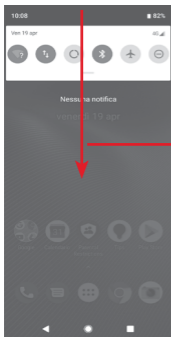
	GPRS connesso		GPS attivato
	EDGE connesso		Modalità vibrazione
	3G connesso		Suoneria disattivata
	4G connesso		Modalità Non disturbare
	HSDPA (3G) connesso		Microfono del telefono disattivato
	HSPA (3G) connesso		Batteria quasi scarica
	Roaming dati		Livello della batteria basso
	Potenza del segnale		Batteria parzialmente scarica
	Connessione a una rete Wi-Fi		Batteria carica
	Connesso a un dispositivo Bluetooth		Batteria in carica
	Modalità aereo		Auricolare collegato
	Sveglia impostata		

## Icone di notifica

	Nuovo messaggio Gmail™		Chiamata in attesa
	Nuovo SMS o MMS		Trasferimento chiamata attivato
	Nuovo messaggio Hangouts		Caricamento di dati in corso
	Nuovo messaggio in segreteria		Download terminato
	Evento imminente		Avvicinamento o superamento soglia utilizzo dati gestore
	Sincronizzazione di dati in corso		È disponibile una rete Wi-Fi aperta
	Errore screenshot		Radio attivata
	Tethering USB attivato		Aggiornamento di sistema disponibile
	Hotspot Wi-Fi portatile attivato		Collegato a VPN
	Chiamata in corso		Roaming internazionale attivato
	Chiamata persa		Roaming dati internazionale disattivato

## Pannello notifiche

Toccare e trascinare verso il basso la barra di stato per aprire il pannello delle impostazioni rapide. Quindi trascinare nuovamente verso il basso per aprire il pannello Impostazioni rapide. Toccare e trascinare verso l'alto per chiudere il riquadro. Dal Pannello notifiche, è possibile aprire elementi e altri promemoria indicati dalle icone di notifica, oppure visualizzare le informazioni del servizio wireless.

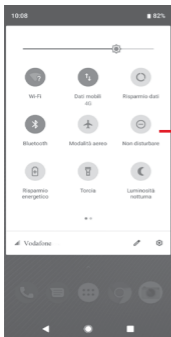


Toccare e trascinare due volte verso il basso per accedere alla **barra Impostazioni rapide**

Toccare una notifica e farla scorrere lateralmente per cancellarla. Toccare **CANCELLA TUTTO** per cancellare tutte le notifiche di eventi (le altre notifiche verranno mantenute).

Toccare l'icona Impostazioni  per accedere a **Impostazioni**.





Barra impostazioni rapide


- Toccare le icone per attivare/ disattivare le funzioni o modificare le modalità

### 1.3.3 Barra di ricerca


Il telefono fornisce una funzione di ricerca che consente di trovare le informazioni desiderate nel telefono, nelle applicazioni o sul Web.



### **a** Ricerca per testo

- Nella schermata Home, toccare la barra di ricerca.
- Immettere il testo/la frase da ricercare.
- Toccare  sulla tastiera per eseguire la ricerca nel Web.

### **b** Ricerca vocale

- Toccare  sulla barra di ricerca per visualizzare una finestra di dialogo.
- Immettere il testo/la frase da ricercare. Verrà visualizzato un elenco di risultati di ricerca in cui effettuare la selezione.

## **1.3.4 Bloccare/Sbloccare lo schermo**

Per proteggere il telefono e la propria privacy, è possibile bloccare lo schermo del telefono con una serie di sequenze, PIN o password e così via. Utilizzare **Impostazioni > Sicurezza e posizione > Blocco schermo**.

**Per creare una sequenza di sblocco dello schermo** (seguire le istruzioni a schermo)

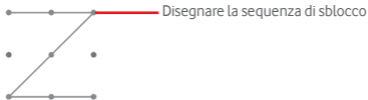
- Toccare **Impostazioni > Sicurezza e posizione > Blocco schermo > Sequenza**.
- Disegnare la sequenza personale.



## Imposta il blocco schermo

Per sicurezza, imposta una sequenza

Sequenza registrata



Disegnare la sequenza di sblocco

CANCELLA

AVANTI

Toccare per confermare disegnando nuovamente la sequenza



## Per creare un PIN/una password di sblocco schermo

- Toccare **Impostazioni > Sicurezza & posizione > Blocco schermo > PIN** oppure **Password**.
- Impostare il PIN o la password.

## Per bloccare lo schermo del telefono

Premere una sola volta il tasto **Accensione** per bloccare lo schermo.

## Per sbloccare lo schermo del telefono

Premere una volta il tasto **Accensione** per illuminare lo schermo, disegnare la sequenza di sblocco creata o inserire il PIN o la password per sbloccare lo schermo

Se come blocco schermo è stato scelto **Scorrimento**, far scorrere verso l'alto per sbloccare.



### Per sbloccare il telefono usando il riconoscimento facciale

Per facilità di utilizzo, è inoltre possibile sbloccare il telefono semplicemente guardandolo, attraverso **Impostazioni > Sicurezza e posizione > Riconoscimento facciale**.

- Per configurare il riconoscimento facciale, selezionare "Riconoscimento facciale" e attenersi alle istruzioni a schermo.
- **AVVERTENZA:** La corrispondenza facciale è meno sicura di una sequenza, un PIN o una password. Qualcuno che vi somiglia, oppure che ha una vostra foto o un vostro video, potrebbe essere in grado di sbloccare il vostro telefono.

## 1.3.5 Personalizzazione della schermata Home

### Aggiunta di un'applicazione o un widget

Toccare la scheda Applicazione (☰), quindi premere a lungo un'applicazione per attivare la modalità di spostamento, infine trascinare l'elemento in qualsiasi schermata Home.

### Riposizionare un'applicazione o un widget

Premere a lungo un elemento da riposizionare per attivare la modalità di spostamento, trascinare l'elemento sulla posizione desiderata, quindi rilasciare. È possibile spostare elementi sia sulla schermata Home che nella barra dei Preferiti. Tenere premuta l'icona sul bordo sinistro o destro del display per trascinare l'elemento in un'altra schermata Home.

### **Rimuovi**

Premere a lungo l'elemento da rimuovere per attivare la modalità di spostamento, trascinare l'elemento in alto sull'icona **Rimuovi** e rilasciare quando l'elemento diventa grigio.

### **Creazione delle cartelle**



Per semplificare l'organizzazione delle applicazioni e collegamenti sulla schermata Home e sulla barra dei Preferiti, è possibile aggiungerli a una cartella posizionandoli uno sull'altro. Per rinominare una cartella, aprirla e toccare la barra del titolo per inserire il nuovo nome.

### **Personalizzazione dello sfondo**


Premere a lungo un'area vuota nella schermata Home o accedere a **Impostazioni > Display > Sfondo** per personalizzare lo sfondo.

## 1.3.6 Regolazione del volume

### Uso del tasto del volume

Premere il tasto **Volume**, quindi compare la barra impostazioni rapide sul lato destro dello schermo per configurare la modalità di vibrazione, modalità silenziosa, ecc. Premere il tasto **Volume** verso l'alto o verso il basso per regolare il volume del file multimediale. Toccare  per passare la modalità di vibrazione in modalità silenziosa o normale. Sarà anche possibile toccare l'icona  per accedere alle impostazioni per **Audio**.

### Uso del menu Impostazioni

Trascinare due volte verso il basso il pannello delle notifiche e toccare l'icona Impostazioni  per aprire **Impostazioni**, quindi toccare **Audio**. È possibile impostare il volume di suonerie, contenuti multimediali, notifiche ecc. in base alle proprie preferenze.

## 2 Inserimento testo

### 2.1 Utilizzo della tastiera sullo schermo

#### Impostazioni della tastiera a schermo

Toccare la scheda Applicazione nella schermata Home e selezionare **Impostazioni > Sistema > Lingua e immissione**.

#### Regolare l'orientamento della tastiera a schermo

Ruotare il telefono lateralmente o verso l'alto per regolare l'orientamento della tastiera a schermo. È inoltre possibile effettuare la regolazione modificando le impostazioni (accedere a **Impostazioni > Display > Orientamento**).

#### 2.1.1 Tastiera Google



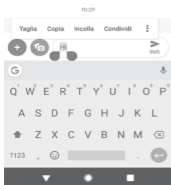
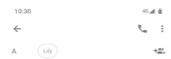
## 2.2 Modifica del testo

È possibile modificare il testo digitato.

- Premere a lungo o toccare due volte il testo da modificare.
- Trascinare le schede per modificare la selezione evidenziata.
- Vengono visualizzate le seguenti opzioni: **Taglia, Copia, Condividi, Seleziona Tutto**.

È possibile anche inserire nuovo testo

- Toccare il punto in cui si vuole scrivere oppure premere a lungo uno spazio vuoto, il cursore lampeggia e viene visualizzata la scheda. Trascinare la scheda per muovere il cursore.
- Se è stato selezionato un testo, toccare la scheda per visualizzare **Incolla** che permette di incollare il testo precedentemente copiato.






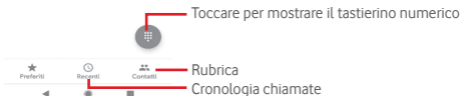
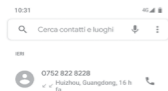
# 3 Chiamata, Registro chiamate e Persone

## 3.1 Chiamata



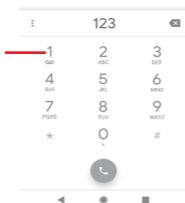
### 3.1.1 Esecuzione di una chiamata


Per effettuare una chiamata quando il telefono è attivo, accedere alla schermata Home e toccare l'icona Telefono  nella barra dei Preferiti.




-  Crea nuovo contatto
-  Aggiungi a un contatto
-  Invia un messaggio

Premere a lungo  
per accedere alla  
segreteria





Digitare il numero desiderato direttamente sulla tastiera oppure selezionare un contatto in **Contatti** o **Recenti** toccando le schede, quindi toccare  per effettuare la chiamata.

È possibile salvare il numero inserito nei **Contatti** toccando .


In caso di errore, è possibile cancellare i caratteri errati toccando .

Per terminare una chiamata, toccare .

### Chiamate internazionali

Per digitare una chiamata internazionale, premere a lungo  per immettere "+", quindi immettere il prefisso internazionale<sup>+</sup> seguito dal numero telefonico completo, infine toccare .

### Chiamate di emergenza

Se il telefono dispone della copertura di rete, digitare il numero di emergenza e toccare  per effettuare la chiamata di emergenza. Questa operazione è possibile anche in assenza di scheda SIM e senza digitare il codice PIN.


## 3.1.2 Rispondere o rifiutare una chiamata



Quando si riceve una chiamata, in alto sullo schermo viene visualizzata una finestra dedicata. Toccare **RIFIUTA** per ignorare la chiamata o **RISPONDI** per rispondere.

Toccare la finestra della chiamata per aprire la schermata di chiamata del Telefono.

Nella schermata Telefonata, toccare 

- Fare scorrere l'icona verso l'alto per rispondere alla chiamata;
- Fare scorrere l'icona verso il basso per rifiutare la chiamata;
- Toccare l'icona  verso l'alto per rifiutare la chiamata e inviare contemporaneamente un messaggio preimpostato.

Per disattivare la suoneria per le chiamate in arrivo, premere il tasto **Aumento/Riduzione del volume**.

## 3.1.3 Chiamare la segreteria

La messaggeria vocale è fornita dalla rete affinché nessuna chiamata venga perduta. Funziona come una segreteria telefonica accessibile in qualsiasi momento.

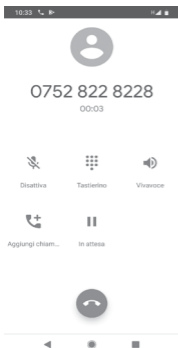
Per ascoltare la segreteria telefonica, premere a lungo  nella scheda **Telefono**.


Per impostare il numero di segreteria telefonica, toccare il tasto **:**, quindi toccare **Impostazioni > Segreteria**.


Se si riceve un messaggio, l'icona della segreteria **OO** viene visualizzata nella barra di stato. Aprire il pannello Notifiche, toccare **Nuovo msg vocale**.

### 3.1.4 Durante una chiamata


Per regolare il volume durante una chiamata, premere il tasto **Aumento/Riduzione del volume**.



 Toccare per mettere in attesa la chiamata corrente. Toccare di nuovo questa icona per riprendere la chiamata.

 Toccare per visualizzare il tastierino numerico.

 Toccare per terminare la chiamata in corso.

 Toccare per disattivare il microfono durante la chiamata in corso. Toccare nuovamente l'icona per riattivare il microfono durante la chiamata.



Toccare per attivare l'audio durante la chiamata in corso. Toccare nuovamente l'icona per disattivare l'audio.



Toccare per effettuare una chiamata a un altro contatto.



Per evitare di premere accidentalmente il touchscreen durante una chiamata, lo schermo verrà bloccato automaticamente quando il telefono viene avvicinato all'orecchio. Verrà sbloccato quando il telefono viene allontanato dall'orecchio.

### 3.1.5 Gestione di chiamate multiple

Questo dispositivo permette la gestione contemporanea di più chiamate.

#### Audioconferenza <sup>(1)</sup>

È possibile impostare un'audioconferenza.

- Chiamare il primo partecipante.
- Toccare .
- Digitare il numero di telefono della persona che si desidera aggiungere alla conferenza e toccare . È possibile anche aggiungere i partecipanti da **CHIAMATE** o **CONTATTI**.
- Toccare per iniziare un'audioconferenza.
- Nel corso di una chiamata in conferenza, toccare per escludere un partecipante o parlarvi privatamente. Toccare per escludere il partecipante dalla conferenza, oppure toccare per parlarci in privato e tenere gli altri partecipanti in attesa.
- Toccare per terminare l'audioconferenza e scollegare tutti i partecipanti.

### 3.1.6 Impostazioni chiamate

Nella schermata del telefono, toccare il tasto e selezionare **Impostazioni**. Sono disponibili le seguenti opzioni:

<sup>(1)</sup> A seconda dell'operatore.

## Opzioni di visualizzazione

- **Ordina per**

Toccare per impostare la visualizzazione dei contatti per nome o cognome.

- **Formato nome**

Toccare per impostare il formato del nome visualizzando prima il nome o prima il cognome.

## Suoni e vibrazione

Per ulteriori informazioni e impostazioni sull'audio, rimandiamo a "**11.6 Audio**".

## Risposte rapide

Toccare per modificare le risposte rapide che saranno usate quando si rifiuta una chiamata con messaggi.

## Chiamate

### Account di chiamata <sup>(1)</sup>

- **Numeri selezione fissa**

Numeri selezione fissa (FDN) è una modalità di servizio SIM che limita le chiamate in uscita a una serie determinata di numeri telefonici. Tali numeri vengono aggiunti all'elenco FDN. L'applicazione più comune di FDN è quella dei genitori che desiderano limitare i numeri telefonici accessibili dai bambini.

Per motivi di sicurezza, per attivare i numeri FDN viene richiesto di immettere un PIN2 per la SIM, acquisibile in genere dal fornitore di servizi o dal produttore della SIM.

- **Deviazione chiamate**

Toccare per configurare la modalità di inoltro delle chiamate sempre oppure solo quando il telefono è occupato, irraggiungibile o in caso di mancata risposta.

<sup>(1)</sup> Solo per il dispositivo Dual SIM, toccare SIM1 o SIM2 per accedere a **Numeri selezione fissa**, **Deviazione chiamate**, **Blocco chiamata**, **Impostazioni aggiuntive**.

- **Blocco chiamata**

Si può attivare o disattivare il blocco delle chiamate in uscita e in entrata. Le varie opzioni sono:

- **Tutte le chiamate in uscita**

Saranno impedito tutte le chiamate in uscita.

- **Tutte le chiamate internazionali in uscita**

Saranno impedito le chiamate internazionali in uscita.

- **Roaming chiamate internazionali in uscita**

Se ci si trova all'estero, le chiamate internazionali in uscita vengono bloccate.

- **Tutte le chiamate in ingresso**

Tutte le chiamate entranti vengono bloccate.

- **Roaming chiamate internazionali in ingresso**

Se ci si trova all'estero, le chiamate internazionali in ingresso vengono bloccate.

- **Disattiva tutto**

Disattiva tutti i blocchi delle chiamate.

- **Modifica password**


Consente di modificare la password di blocco originale per l'attivazione del blocco delle chiamate.

- **Impostazioni aggiuntive**

- **ID chiamante**

Apri una finestra di dialogo in cui è possibile impostare se visualizzare o meno il proprio numero di telefono quando si effettuano le chiamate.

- **Avviso di chiamata**

Toccare  per ricevere una notifica di una nuova chiamata in entrata.

## Numeri bloccati

Toccare **AGGIUNGI NUMERO** per aggiungere un numero ai numeri bloccati. Non si riceveranno più chiamate né messaggi dai numeri in questione.

## Segreteria

- **Notifiche**

Toccare per impostare le notifiche quando si riceve un messaggio vocale.

- **Impostazioni avanzate**

### Servizio

Consente di aprire una finestra di dialogo in cui è possibile selezionare il servizio di segreteria del proprio gestore o un altro servizio.

### Configurazione

Se si utilizza il servizio di segreteria del proprio gestore, consente di aprire una finestra di dialogo in cui è possibile inserire il numero di telefono da utilizzare per ascoltare e gestire i messaggi in segreteria.


## Accesso facilitato

Toccare per selezionare la **modalità TTY**.


## ID chiamante e spam

Toccare  per attivare/disattivare **ID chiamante e spam** alla ricezione di una chiamata.

## Luoghi nelle vicinanze

Toccare  per attivare/disattivare **Luoghi nelle vicinanze** e utilizzare la propria posizione per trovare luoghi nelle vicinanze corrispondenti alla ricerca.

- **Risultati di ricerca personalizzati**


Toccare  per attivare/disattivare la funzione di **Risultati di ricerca personalizzati** che migliora i risultati utilizzando la cronologia delle ricerche.




- **Account Google**

Toccare per aggiungere il proprio account Google quando si utilizza la funzione di **Luoghi nelle vicinanze**.

- **Il permesso della posizione è stato negato**


Toccare  per attivare/disattivare il permesso della posizione; la ricerca dei posti nelle vicinanze funziona se il permesso della posizione viene concesso.


## 3.2 Recenti

È possibile visualizzare la cronologia delle chiamate toccando  nella schermata Telefono per aprire la cronologia delle chiamate.

Toccare un contatto o numero per visualizzare le relative informazioni o ulteriori operazioni.

È possibile visualizzare informazioni dettagliate su una chiamata, avviare una nuova chiamata o inviare messaggi a un numero o contatto o aggiungere un numero a **Contatti** (disponibile solo per i numeri telefonici non salvati) ecc.

Toccare la foto  per aggiungere numeri ai **Contatti**.

Per cancellare l'intera memoria delle chiamate, toccare il tasto  nella schermata del telefono e toccare **Cancella frequenti**.

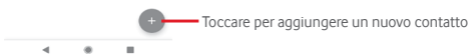
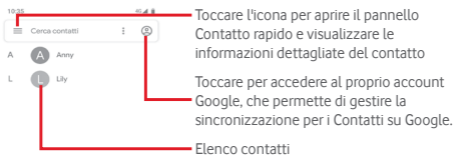
## 3.3 Contatti




È possibile visualizzare e creare contatti sul telefono e sincronizzarli con i propri contatti di Gmail o con altre applicazioni sul Web o sul telefono.

### 3.3.1 Visualizzare i contatti

Per accedere all'**applicazione** Contatti, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi selezionare **Contatti**.



Toccare il tasto  per visualizzare il menu delle opzioni dell'elenco dei contatti.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

### **Rubrica**

Tocca per visualizzare i contatti.

### **Attiva tema scuro**

Tocca per impostare la schermata sul tema buio.

### **Impostazioni**

- **Le tue informazioni**

Configurazione del proprio profilo.

- **Account**

Gestione delle impostazioni di sincronizzazione per diversi account.

- **Ordina per**

Toccare per impostare la visualizzazione dei contatti per nome o cognome.

- **Formato nome**

Toccare per impostare il formato del nome visualizzando prima il nome o prima il cognome.

- **Account predefinito per i nuovi contatti**

Gestione dell'account predefinito per i nuovi contatti

- **Nome fonetico**

Toccare per mostrare o nascondere il nome fonetico.

- **Importa/Esporta**

Importa o esporta i contatti fra il file vcf o la scheda SIM.


- **Numeri bloccati**

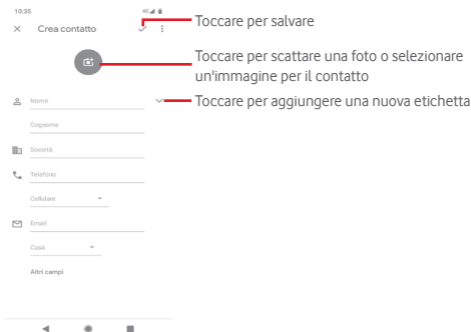
Aggiungere numeri ai numeri bloccati e non si riceveranno più chiamate né messaggi dai numeri in questione.

### **Aiuto & Feedback**

Tocca per ricevere più informazioni sui Contatti.

### **3.3.2 Aggiungere un contatto**

Toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, selezionare **Contatti**, quindi toccare l'icona  nell'elenco dei contatti per creare un nuovo contatto.



Al termine dell'operazione, toccare ✓ per salvare.

Per uscire senza salvare, toccare ✕ e poi **IGNORA**.

### **Aggiungere/Rimuovere dai preferiti**

Per aggiungere un contatto ai preferiti, toccare un contatto per visualizzarne i dettagli, quindi toccare ☆ per aggiungerlo ai preferiti.

Per rimuovere un contatto dai preferiti, toccare ★ nella schermata dei dettagli del contatto.




È possibile aggiungere ai preferiti solo contatti telefonici e di account.

### **3.3.3 Modificare i contatti**

Per modificare le informazioni sui contatti, toccare il tasto ⚙️ nella schermata dei dettagli del contatto.. Al termine dell'operazione, toccare ✓.


#### **Modificare il numero telefonico predefinito di un contatto**

Sotto il nome di un contatto è presente un numero di telefono predefinito, quello prioritario utilizzato quando si avvia una chiamata o si invia un messaggio di testo.

Per modificare il numero telefonico predefinito, premere a lungo il numero da impostare come predefinito nella schermata dei dettagli del contatto, quindi selezionare **Imposta come predefinito**. Prima del numero compare .

Questa scelta è disponibile solo se il contatto ha più di un numero.

### **Eliminare un contatto**

Per eliminare un contatto, toccare  e toccare **Elimina** nella schermata del contatto (dettagli).




Il contatto verrà eliminato anche dalle altre applicazioni presenti sul telefono o nel Web alla successiva sincronizzazione del telefono.


### **3.3.4 Comunicazione con i contatti**

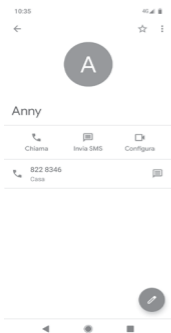
Dalla schermata dei dettagli dei contatti, è possibile chiamare un contatto oppure inviargli un messaggio.

Per effettuare una chiamata, toccare il numero telefonico.

Per inviare un messaggio, toccare l'icona  a destra del numero.

#### **Uso di Contatto rapido per Android**


Toccare l'immagine di un contatto per aprire Contatto rapido per Android, quindi toccare il numero o l'icona  relativa al metodo con cui stabilire la comunicazione.



Le icone disponibili nel pannello Contatto rapido dipendono dalle informazioni possedute sul contatto, nonché dalle applicazioni/dagli account presenti sul telefono.


### Condivisione dei contatti

È possibile condividere un solo contatto o più contatti con altre persone tramite Bluetooth, Gmail, ecc.

Toccare il contatto da condividere, toccare il tasto  e **Condividi** nella schermata dei dettagli del contatto, quindi selezionare l'applicazione con cui eseguire l'operazione.

### 3.3.5 Sincronizzazione di contatti in più account

È possibile sincronizzare contatti, dati o altre informazioni da più account, a seconda delle applicazioni installate nel telefono.


Per aggiungere un account, toccare  sulla barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**, quindi toccare **Account**.

Verrà richiesto di selezionare il tipo di account da aggiungere (Google, Exchange e così via).

Come per altre configurazioni analoghe, occorre immettere informazioni dettagliate, quali nome utente, password, e così via.

È possibile rimuovere un account dal telefono assieme alle informazioni ad esso associate. Aprire la schermata **Account** toccare l'account che si desidera eliminare, quindi toccare **ELIMINA ACCOUNT** per confermare.

### Sincronizzazione



Per sincronizzare un account sulla schermata **Account**, toccare  avanti per sincronizzare i dati in modo Automatico.

## 4 Messaggi e E-mail


### 4.1 Messaggi



Con il telefono, è possibile creare, modificare e ricevere messaggi di chat, SMS e MMS.

Accedere alla pagina Home e toccare l'icona  sulla barra dei Preferiti se disponibile, oppure toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare .

#### 4.1.1 Creazione di un nuovo messaggio



Nella schermata di elenco dei messaggi, toccare l'icona del nuovo messaggio  per scrivere nuovi messaggi di testo/multimediali.

- Toccare per visualizzare il thread di messaggio completo
- Premere a lungo i thread di messaggio per accedere ad altre opzioni disponibili per il contatto.



Toccare per creare un nuovo messaggio o una nuova chat di gruppo

## Invio di un messaggio SMS

Immettere il numero di cellulare del destinatario nella barra dei destinatari oppure toccare  per aggiungere destinatari e toccare la barra del contenuto per immettere il testo del messaggio. Una volta completata l'operazione, toccare  per inviare il messaggio di testo.




Un messaggio SMS di oltre 160 caratteri viene inviato come una serie di messaggi. Anche specifiche lettere (con accenti, ad esempio) aumentano le dimensioni dei messaggi SMS, che potrebbero essere inviati come serie di messaggi.


## Invio di un messaggio MMS

L'applicazione MMS consente di inviare video, immagini, foto, animazioni, diapositive e audio ad altri telefoni compatibili e a indirizzi e-mail.






Un messaggio SMS viene convertito automaticamente in un messaggio MMS se si allegano file multimediali (immagine, video, audio ecc.) o se si aggiungono oggetti o indirizzi e-mail.





Per inviare un messaggio multimediale, immettere il numero di cellulare del destinatario nella barra dei destinatari, toccare la barra del contenuto per immettere il testo del messaggio. Toccare  per aprire le opzioni di Allega e selezionare l'immagine, la posizione, l'audio o altri oggetti da aggiungere come allegati.

Una volta completata l'operazione, toccare  per inviare il messaggio multimediale.


### Opzioni di Allega:

-  Toccare per selezionare un emoticon da inviare in allegato.
-  Toccare per scattare una foto o registrare un video.
-  Accedere a Foto, Galleria o Gestione file per selezionare l'immagine da inviare in allegato.
-  Toccare per selezionare e condividere la posizione.
-  Toccare e tenere premuto il registratore di messaggi vocali per registrare un messaggio vocale da inviare in allegato.

### Gestire i messaggi

Alla ricezione di un nuovo messaggio, in segno di notifica viene visualizzata l'icona  sulla barra di stato. Trascinare la barra di stato verso il basso per aprire il pannello Notifiche, toccare il nuovo messaggio per aprirlo e leggerlo. È inoltre possibile aprire  e toccare il nuovo messaggio per aprirlo.


I messaggi sono visualizzati sotto forma di conversazione.

Per rispondere a un messaggio, toccare il messaggio corrente per accedere alla schermata di composizione, inserire il testo, quindi toccare .


Premere a lungo un messaggio nella schermata dei dettagli dei messaggi per visualizzare le seguenti opzioni disponibili:

-  Toccare per archiviare il messaggio corrente.

 Toccare per cancellare il messaggio corrente.

 Toccare per bloccare il numero attuale, e non riceverai più chiamate o messaggi.

## 4.1.2 Regolare le impostazioni del messaggio

Nella schermata di elenco dei messaggi, toccare il tasto  e selezionare **Impostazioni**.

### Applicazione SMS predefinita

Toccare per modificare l'applicazione predefinita per gli SMS.

### Notifiche

Toccare  per attivare o disattivare le notifiche per i **Messaggi**.

#### • Comportamento

Toccare per scegliere il comportamento delle notifiche per i messaggi in ingresso.


#### • Suono

Toccare per scegliere gli audio delle notifiche per i messaggi in ingresso.


#### • Vibrazione

Toccare  per attivare o disattivare le notifiche con vibrazione per i messaggi in ingresso.


#### • Luce lampeggiante

Toccare  per impostare su accesa o spenta una luce lampeggiante quando viene ricevuto un messaggio.

#### • Mostra punto della notifica

Toccare  per mostrare un punto della notifica oppure su **Messaggi** quando viene ricevuto un messaggio.


#### • Bypassare la funzione Non disturbare

Toccare  per attivare o disattivare le notifiche quando Non disturbare è attivo per i messaggi in ingresso.

#### • Altre impostazioni nell'app

Toccare per configurare ulteriori impostazioni per i **Messaggi**.

## Riproduzione audio per messaggi in uscita


Toccare  per attivare o disattivare i suoni dei messaggi quando viene inviato un messaggio.

## Paese corrente


Toccare per scegliere il paese corrente.

## Anteprime link automatico

### • Mostra le anteprime nei messaggi

Toccare  per attivare o disattivare le anteprime quando viene ricevuto un messaggio con un link.

### • Scarica le anteprime solo con la rete Wi-Fi


Toccare  per attivare le anteprime del link di download su Wi-Fi oppure no.

## Avanzate


### • Messaggi di gruppo

Selezionare la casella per inviare un solo messaggio a più destinatari.

### • Download automatico MMS

Toccare  per attivare o disattivare il download completo dei messaggi MMS in modo automatico sul telefono.


### • Download automatico MMS in roaming

Toccare  per attivare o disattivare il download completo dei messaggi MMS in modo automatico quando ci si trova in roaming.

### • Utilizza caratteri semplici

Toccare  per attivare o disattivare l'uso di caratteri semplici nei messaggi MMS.

### • Ottieni rapporti di consegna SMS

Toccare  per attivare o disattivare la consegna dei report di consegna SMS quando viene consegnato un messaggio SMS.

- **Allarmi di emergenza wireless**

Toccare per accedere alle impostazioni degli avvisi wireless.

- **Messaggi sulla scheda SIM**

Toccare per visualizzare i messaggi memorizzati sulla scheda SIM.

- **Numero di telefono**

Toccare per mostrare il proprio numero di telefono.

## 4.2 Gmail




Durante la configurazione iniziale del telefono, è possibile selezionare un account Gmail esistente o crearne uno nuovo.

Quale servizio di posta elettronica basato su Google, Gmail viene configurato durante l'impostazione iniziale del telefono. È possibile sincronizzare automaticamente l'applicazione Gmail sul telefono con l'account Gmail sul Web. A differenza di altri account email, ogni messaggio e le relative risposte sono raggruppati nella casella dei messaggi in arrivo sotto forma di un'unica conversazione. Tutti i messaggi sono organizzati in base a etichette, invece che a cartelle.





### Per accedere a Gmail


Dalla schermata Home, toccare la scheda Applicazione per accedere all'elenco delle applicazioni, quindi toccare **Gmail**.


Gmail consente di visualizzare i messaggi e le conversazioni di un solo account Gmail alla volta. Se si possiedono più account, per aggiungere un account toccare l'icona  e selezionare **Impostazioni** nella schermata Posta in arrivo, quindi toccare **Aggiungi account**. Oltre all'account Gmail, è inoltre possibile aggiungere o impostare account e-mail esterni scegliendo Personale (IMAP/POP) o Exchange. Terminata l'operazione, per cambiare account toccarne il nome nella schermata Posta in arrivo, quindi selezionare l'account che si desidera visualizzare.

### Per creare e inviare messaggi


1 Toccare  nella schermata Posta in arrivo.

- 2 Inserire gli indirizzi email dei destinatari nel campo **A**.
- 3 Se necessario, toccare l'icona del menu a comparsa  **Aggiungi Cc/Ccn** per aggiungere una copia o una copia nascosta al messaggio.
- 4 Inserire l'oggetto e il contenuto del messaggio.
- 5 Toccare l'icona  e selezionare **Allega file** per aggiungere un allegato.
- 6 Infine, toccare l'icona  per inviare.
- 7 Se non si è pronti a inviare subito il messaggio, sarà possibile toccare l'  icona e poi **Salva bozza** oppure toccare l'icona **Indietro** per salvare una copia. Per visualizzare la bozza, toccare il nome del proprio account per visualizzare tutte le etichette, quindi selezionare **Bozze**.

Se non si desidera né inviare, né salvare il messaggio, toccare l'icona , quindi **Ignora**.


Per aggiungere una firma ai messaggi, toccare l'icona  e **Impostazioni** nella schermata Posta in arrivo, selezionare un account, quindi toccare **Firma**.

### **Per ricevere e leggere i messaggi**

L'arrivo di un nuovo messaggio è notificato da una suoneria o una vibrazione e dalla visualizzazione dell'icona  sulla barra di stato.


Toccare e trascinare verso il basso la barra di stato per visualizzare il Pannello notifiche, quindi toccare il nuovo messaggio per visualizzarlo. Oppure aprire l'etichetta Posta in arrivo di Gmail e toccare il nuovo messaggio per leggerlo.

È possibile eseguire la ricerca di un messaggio per mittente, destinatario, oggetto e così via.



Immettere la parola chiave da cercare nell'apposita casella, quindi toccare  nella tastiera software.

## Per rispondere a un messaggio o inoltrarlo



- **Rispondi**

Quando si visualizza un messaggio e-mail, toccare  per rispondere.

- **Rispondi a tutti**

Toccare  accanto a  e selezionare **Rispondi a tutti** per inviare un messaggio a tutte le persone in un loop di posta.

- **Inoltra**

Toccare  accanto a  e selezionare **Inoltra** per inoltrare il messaggio ricevuto ad altre persone.

# 5 Calendario, Sveglia e Calcolatrice



## 5.1 Calendario



Utilizzare Calendario per la gestione di incontri importanti, appuntamenti ecc.

Per accedere a questa funzione, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Calendario**.


### 5.1.1 Più modalità di visualizzazione

Per cambiare la visualizzazione Calendario, toccare il nome della data per aprire la visualizzazione mensile oppure toccare  e selezionare **Programma, Giorno, 3 giorni, Settimana** o **Mese** per accedere a un'altra visualizzazione. Toccate l'icona  per tornare alla visualizzazione odierna.




## 5.1.2 Per creare un nuovo evento


È possibile aggiungere nuovi eventi da una qualunque visualizzazione del calendario.

- Toccare .
- Compilare le informazioni richieste per l'evento. Se si tratta di un evento che dura tutto il giorno, selezionare **Tutto il giorno**.


Al termine dell'operazione, toccare **Salva** in alto sullo schermo.

## Per modificare o eliminare un evento

Per modificare l'evento, toccare l'icona  per modificare l'evento.

Per eliminare un evento, toccare l'icona  e poi toccare **Elimina** per eliminare l'evento.

## 5.1.3 Promemoria dell'evento

Se per un evento è stato impostato un promemoria, l'icona  viene visualizzata nella barra di stato all'avvicinarsi dell'ora dell'evento.

Toccare e trascinare verso il basso la barra di stato per aprire il pannello delle notifiche, toccare il nome dell'evento per visualizzare l'elenco delle notifiche del Calendario.

## 5.2 Orologio





Il cellulare include un orologio integrato.

Per accedere a questa funzione, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Orologio**.

Toccare  per aggiungere o impostare un allarme.


### 5.2.1 Per impostare un allarme

Dalla schermata **Orologio**, toccare  per entrare nella schermata **Svegli**, quindi toccare  per aggiungere una nuova sveglia. Sono visualizzate le seguenti opzioni:



- **Ora**

Toccare i numeri per impostare l'ora per la sveglia.

Toccare  accanto all'ora impostata per attivare/disattivare la sveglia in questione.

- **Ripeti**

Selezionare la casella di controllo per attivare **Ripeti**, quindi è possibile toccare per selezionare i giorni in cui si desidera utilizzare la sveglia.

- **Suoneria**


Toccare per selezionare una suoneria per la sveglia.

- **Vibrazione**


Selezionare la casella di controllo per attivare o disattivare la vibrazione.

- **Etichetta**

Toccare per assegnare un nome alla sveglia.

Toccare una sveglia esistente e toccare  per eliminare la sveglia selezionata.

## 5.2.2 Per regolare le impostazioni dell'allarme


Toccare l'icona  e accedere all'icona **Impostazioni** dalla schermata **Orologio**. In **Impostazioni** vengono visualizzate le seguenti opzioni:

### Orologio

- **Stile**

Toccare per impostare lo stile **Analogico** o **Digitale**.

- **Mostra secondi nell'orologio**

Toccare  per commutare la visualizzazione dei secondi nell'orologio.

- **Orologio locale automatico**

Toccare l'interruttore  per impostare l'orologio locale durante i viaggi all'estero.

- **Fuso orario locale**

Toccare per impostare il proprio fuso orario locale.

- **Modifica data e ora**

Toccare per impostare la data e l'ora.

## Allarmi

- **Silenzia dopo**

Toccare per impostare il tempo che deve trascorrere prima che l'allarme venga silenziato.

- **Intervallo ripetizione sveglia**

Toccare per scegliere la lunghezza del tempo di ripetizione.

- **Volume allarme**

Toccare per impostare il volume dell'allarme.

- **Aumenta gradualmente il volume**

Toccare per impostare un aumento graduale della suoneria dell'allarme.

- **Pulsanti volume**

Toccare per scegliere **Controllo volume**, **Ripetizione sveglia** o **Ignora** come pulsanti del volume.

- **Inizia la settimana di**

Toccare per selezionare il primo giorno della settimana in modo preferenziale fra **Sabato**, **Venerdì**, **Domenica** o **Lunedì**.

## Timer

- **Suono timer**

Toccare per selezionare l'audio del timer.

- **Aumenta gradualmente il volume**

Toccare per impostare l'audio in modo che aumenti gradualmente il volume.

- **Vibrazione timer**

Toccare  per attivare la vibrazione del timer.

## Screensaver

- **Stile**

Toccare per selezionare lo stile del proprio screensaver.

- **Modalità notte**

Toccare  per attivare la modalità notturna.

## 5.3 Calcolatrice



Con la funzione Calcolatrice è possibile risolvere molti problemi matematici.

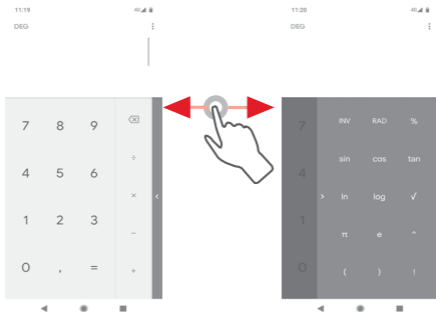
Per aprire questa funzione, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi **Calcolatrice**.

Sono disponibili due riquadri: Pannello base e Pannello avanzato.

Per cambiare riquadro, utilizzare uno dei seguenti metodi:

- Trascinare la schermata di base verso sinistra per aprire quella avanzata.
- In alternativa, dal Pannello base ruotare il telefono in orizzontale per aprire il Pannello avanzato <sup>(1)</sup>.

Per vedere la cronologia dei calcoli, toccare il tasto  $\vdots$  e poi selezionare **Cronologia**.



<sup>(1)</sup> Se l'opzione “**Impostazioni\Display\Rotazione automatica schermo**” è disattivata, questo elemento non verrà visualizzato.

## 6 Connessione

Con il telefono, è possibile connettersi a Internet tramite GPRS/EDGE/3G/4G o Wi-Fi.

### 6.1 Connessione a Internet




#### 6.1.1 GPRS/EDGE/3G/4G

Quando si accende il telefono per la prima volta con la scheda SIM inserita, viene configurato automaticamente un servizio di rete mobile: GPRS, EDGE, 3G o 4G. Se la rete non è connessa, sarà possibile attivare **Dati mobili** su **Impostazioni > Rete & internet > Rete mobile**.

Per verificare la connessione della rete in uso, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Impostazioni > Rete & internet > Rete mobile > Nomi punti di accesso**.


#### Per creare un nuovo punto di accesso


La seguente procedura consente di aggiungere al telefono una nuova connessione di rete mobile:

- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete & internet > Rete mobile > Nomi punti di accesso**.
- 3 Toccare il tasto  per aggiungere un nuovo APN.
- 4 Immettere le informazioni APN richieste.
- 5 Al termine dell'operazione, toccare il tasto  e **Salva**.

#### Per attivare o disattivare i dati mobili

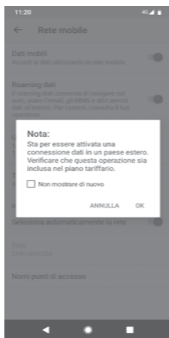
Durante il roaming è possibile decidere di connettersi/disconnettersi al servizio dati.

- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > Rete mobile**.

3 Toccare  per attivare o disattivare il roaming dei dati.

4 Con il roaming dati disattivato, è ancora possibile eseguire lo scambio dati con una connessione Wi-Fi (fare riferimento alla sezione "6.1.2 Wi-Fi").


All'estero, un riquadro fisso verrà visualizzato nel pannello delle notifiche per consentire di abilitare o disabilitare il servizio.



## 6.1.2 Wi-Fi

È possibile connettersi a Internet quando il telefono si trova nel raggio di una rete wireless. La connessione Wi-Fi può essere utilizzata anche quando nel telefono non è inserita una scheda SIM.

**Per attivare la rete Wi-Fi ed eseguire la connessione wireless**

1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**, quindi toccare **Rete e Internet > Wi-Fi**.


2 Toccare l'interruttore  per attivare/disattivare il Wi-Fi.

3 Attiva Wi-Fi: le informazioni dettagliate delle reti Wi-Fi rilevate vengono visualizzate nelle relative sezioni.

4 Toccare una rete Wi-Fi con cui stabilire la connessione. Se la rete selezionata è protetta, sarà necessario immettere una password o altre credenziali (contattare il gestore della rete per informazioni dettagliate). Una volta completata l'operazione, toccare **CONNETTI**.

### Per aggiungere una rete Wi-Fi

Con la funzione Wi-Fi attivata, è possibile aggiungere nuove reti Wi-Fi.

- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > Wi-Fi**, quindi toccare **Aggiungi rete**.
- 3 Immettere il nome della rete e le informazioni di rete richieste.
- 4 Toccare **CONNETTI**.

Una volta stabilita la connessione, il telefono viene automaticamente connesso ogni volta che si trova nel raggio della rete.

### Per eliminare una rete Wi-Fi


La procedura che segue previene la connessione automatica a reti che non sono più in uso.

- 1 Attivare Wi-Fi, se la funzione non è attivata.
- 2 Nella schermata Wi-Fi, toccare il nome della rete salvata.
- 3 Toccare **ELIMINA**.


## 6.2 Chrome



La funzione del browser Chrome consente di accedere al Web.

Per navigare sul Web, accedere alla schermata Home e toccare l'icona Chrome  nella barra dei Preferiti.

### Per visitare una pagina Web

Nella schermata del browser Chrome, toccare la casella dell'URL in alto, immettere l'indirizzo della pagina Web, quindi toccare  per confermare.

www.android.com



Toccare per eliminare tutti i contenuti.

www.android.com

www.android.com

www.android.com

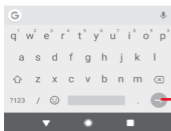
www.android.com/switch

www.android.com/switch



www.android.com/filetransfer


www.android.com/filetransfer




Toccare per eseguire una ricerca o accedere all'indirizzo di una pagina Web


## 6.3 Connessione a dispositivi Bluetooth

Bluetooth è una tecnologia per comunicazioni wireless a corto raggio che consente di scambiarsi informazioni o connettersi ad altri dispositivi Bluetooth per diversi scopi.


Per accedere a questa funzione, toccare  sulla barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**, quindi toccare **Dispositivi collegati > Preferenze di connessione > Bluetooth**. Il dispositivo dell'utente e gli altri dispositivi disponibili saranno visualizzati nella schermata.

### Per attivare Bluetooth

1 Toccare  sulla barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**, quindi toccare **Dispositivi collegati > Preferenze di connessione > Bluetooth**.

2 Toccare  per attivare o disattivare il **Bluetooth**.

Per rendere più riconoscibile il proprio telefono, è possibile assegnargli un nuovo nome che sarà visibile agli altri.

1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.




2 Toccare **Dispositivi collegati > Preferenze di connessione > Bluetooth**.

3 Toccare **Nome dispositivo**.

4 Inserire un nome, quindi toccare **RINOMINA** per confermare.

### **Per accoppiare/connettere il telefono con un dispositivo Bluetooth**

È necessario attivare Bluetooth e accoppiare il telefono con un altro dispositivo prima che sia possibile scambiare dati con lo stesso.

1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.

2 Toccare **Accoppia nuovo dispositivo** direttamente oppure toccare **Dispositivi collegati > Preferenze di connessione > Bluetooth**.


3 Toccare **Accoppia nuovo dispositivo**.

4 Toccare nell'elenco il dispositivo Bluetooth con cui si desidera accoppiare il telefono.

5 Nella finestra di dialogo che si apre, toccare **ACCOPPIA** per confermare.

6 Se l'operazione riesce, il telefono si connette al dispositivo.

### **Per disconnettere/disaccoppiare un dispositivo Bluetooth**

1 Toccare  dopo il nome del dispositivo che si desidera disaccoppiare.

2 Toccare **ELIMINA**.

## **6.4 Collegamento USB a un computer**

Utilizzando il cavo USB, è possibile effettuare il trasferimento di file multimediali e di altri file tra il telefono e il computer.

Per collegare:

- Utilizzare il cavo USB fornito con il telefono per collegare il telefono a una porta USB del computer. Si riceverà una notifica di conferma per il collegamento USB effettuato.

- Aprire il pannello Notifiche e toccare **USB per il trasferimento di file attivato**, successivamente, nella finestra di dialogo che si apre, selezionare una modalità di trasferimento dei file.

**Per individuare i dati trasferiti o scaricati nella memoria interna:**

1 Nella schermata Home, toccare la scheda Applicazione per accedere all'elenco delle applicazioni.


2 Toccare **File Manager**.

Tutti i dati scaricati sono memorizzati in **File manager**, dove è possibile visualizzare i file multimediali (immagini, video, audio e altro), rinominare i file, installare applicazioni sul telefono e così via.

## 6.5 Per rimuovere in modo sicuro la scheda microSD dal telefono

È possibile rimuovere la scheda microSD dal telefono ogni volta che il telefono è spento. Per rimuovere la scheda MicroSD mentre il telefono è acceso, si deve prima smontare la scheda di memoria dal telefono per evitare di danneggiare o corrompere la scheda stessa.


**Per smontare una scheda microSD**

1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.

2 Toccare **Archiviazione > Scheda SD**.


3 Toccare  e selezionare **Impostazioni archiviazione**.

4 Toccare il pulsante **ESPELLI** per confermare.

È inoltre possibile toccare semplicemente l'icona  accanto a **Scheda SD** per espellerla.

In entrambi i casi, è possibile rimuovere la scheda microSD dal telefono in modo sicuro.

**Per formattare una scheda microSD**

1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.

- 2 Toccare **Archiviazione > Scheda SD**.
- 3 Toccare **:** e selezionare **Impostazioni archiviazione > Formatta**.
- 4 Toccare **FORMATTA SCHEDA SD** per confermare, quindi toccare **Fatto** per completare la formattazione.

## 6.6 Condivisione della connessione dati mobile del telefono



È possibile condividere la connessione dati mobile del telefono con un singolo computer tramite un cavo USB (tethering USB) oppure con un massimo di dieci dispositivi contemporaneamente trasformando il telefono in un hotspot Wi-Fi portatile oppure via Bluetooth.





La condivisione dei dati potrebbe comportare dei costi aggiuntivi da parte del proprio operatore di rete. Possono essere previsti dei costi aggiuntivi anche nelle aree in cui il servizio è fornito in roaming.

### Per condividere la connessione dati del telefono tramite USB



Utilizzare il cavo USB fornito con il telefono per collegare il telefono a una porta USB del computer.

- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > Hotspot e tethering**.
- 3 Toccare l'interruttore  accanto a **Tethering USB** per attivare o disattivare questa funzione.

### Per condividere la connessione dati del telefono tramite Bluetooth



- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > Hotspot e tethering**.
- 3 Toccare l'interruttore  accanto a **Tethering Bluetooth** per attivare o disattivare questa funzione.

## Per condividere la connessione dati del telefono come hotspot Wi-Fi mobile

- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > Hotspot e tethering > Hotspot Wi-Fi**.
- 3 Toccare l'interruttore  accanto all'**hotspot Wi-Fi** per attivare o disattivare questa funzione.

## Per rinominare o proteggere l'hotspot portatile



Quando è attivata l'opzione Hotspot Wi-Fi portatile, è possibile modificare il nome della rete Wi-Fi del telefono (SSID) e proteggere tale rete Wi-Fi.

- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > Hotspot e tethering > Hotspot Wi-Fi**.
- 3 Toccare **Nome hotspot** per modificare l'SSID di rete.
- 4 Toccare **Sicurezza** per selezionare l'accesso protetto per la sicurezza della propria rete.
- 5 Toccare **Password Hotspot** per modificare la password dell'hotspot.
- 6 Toccare l'interruttore  per avviare o spegnere automaticamente l'hotspot.

## 6.7 Connessione a reti private virtuali

Le reti VPN (Virtual Private Network) consentono di connettersi alle risorse all'interno di una rete locale protetta a partire da un punto esterno a tale rete. Le reti VPN sono comunemente implementate da aziende, scuole e altre istituzioni in modo che gli utenti possano accedere alle risorse della rete locale quando non sono interne alla rete o quando sono collegati a una rete wireless.

## Per aggiungere una rete VPN

- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > VPN**, quindi toccare .
- 3 Nella schermata che si apre, seguire le istruzioni del proprio amministratore di rete per configurare ogni componente delle impostazioni VPN.
- 4 Toccare **SALVA**.


La rete VPN viene aggiunta all'elenco nella schermata delle impostazioni VPN.



Prima di aggiungere una rete VPN, impostare una sequenza di blocco schermo, un codice PIN o una password per il telefono.

## Per connettersi a/disconnettersi da una rete VPN

Per connettersi a una rete VPN:



- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > VPN**.
- 3 Le reti VPN aggiunte vengono elencate nella schermata; toccare la rete VPN a cui si desidera connettersi.
- 4 Nella finestra di dialogo che si apre, inserire le credenziali richieste e toccare **CONNETTI**.

Per disconnettersi:

- Aprire il pannello Notifiche e toccare la notifica relativa alla disconnessione VPN.


## Per modificare/eliminare una rete VPN

Per modificare una rete VPN:

- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Rete e Internet > VPN**.
- 3 Le reti VPN aggiunte vengono elencate nella schermata; toccare l'icona  accanto alla rete VPN da modificare.

4 Terminata le procedura, toccare **SALVA**.

Per eliminare:


Toccare l'icona  accanto alla rete VPN selezionata, toccare **IGNORA** per eliminarla.

## 7 Google Play Store <sup>(1)</sup>



Google Play Store è un negozio di software online da cui è possibile scaricare e installare applicazioni e giochi nel presente telefono Android.

- Toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Play Store**.
- Al primo accesso a Google **Play Store**, viene visualizzata una schermata con le condizioni del servizio. Toccare **ACCETTA** per continuare.

Toccare l'icona  e selezionare **Supporto e feedback** per accedere alla pagina della guida di Google Play Store e ottenere maggiori informazioni su questa funzione.

<sup>(1)</sup> In base al Paese e all'operatore di rete.


# 8 Applicazioni multimediali

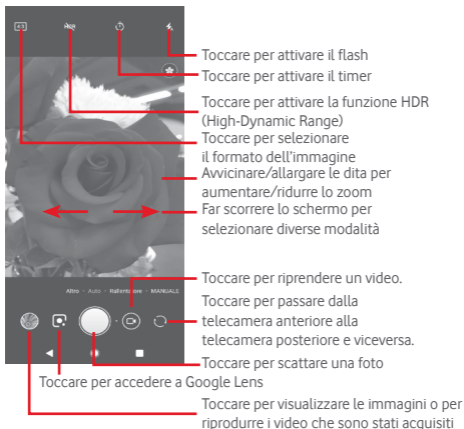
## 8.1 Fotocamera



Il cellulare è dotato di una fotocamera che consente di scattare foto e acquisire video:

Prima di utilizzare la fotocamera, accertarsi di rimuovere il copriobiettivo di protezione per evitare di compromettere la qualità dell'immagine.

Per scattare una foto quando il telefono è attivo, toccare l'icona Fotocamera  sulla barra dei Preferiti nella schermata Home.



## Google Lens


Google Lens è uno strumento gratuito che ti consente di:

- Ottenere informazioni su ciò che ti circonda
- Eseguire svariate azioni sui testi
- Eseguire una ricerca di prodotti simili
- Identificare piante e animali
- Ottenere maggiori informazioni su libri e contenuti multimediali
- Eseguire la scansione di codici



... e molto altro ancora.


Toccare l'icona di Google Lens per iniziare a identificare gli elementi presenti nella foto. Durante il riconoscimento, verranno visualizzati dei puntini sull'immagine. Al termine dell'operazione, Google Lens mostrerà i risultati sulla parte inferiore dello schermo.



### Per scattare una foto


Il display serve da mirino. Inquadrare l'oggetto o il paesaggio, quindi toccare l'icona  per scattare la foto che verrà salvata automaticamente.

### Per filmare un video

Toccare l'icona modalità **Video**  nella schermata della videocamera, quindi toccare il **Pulsante registrazione**  per iniziare a registrare un video.

Toccare  per acquisire l'immagine che sarà salvata automaticamente.

Toccare  per mettere in pausa la registrazione del video e toccare  per continuare.

Toccare  per interrompere la ripresa. Il video viene salvato automaticamente.



## 8.1.1 Impostazioni della fotocamera

Prima di scattare una foto/acquisire un video, scorrere lo schermo su **Altro** per visualizzare le opzioni di seguito tra cui scegliere:

### Modalità



Toccare per aprire la modalità **AUTO** per scattare un'immagine.



Toccare per accedere alla **modalità RITRATTO**. Le telecamere posteriori con percezione della profondità consentono di scattare foto in modalità ritratto artistico, con sfondo sfuocato, facendo così emergere il soggetto.



Accedere alla **modalità PANO**. Toccare il tasto di scatto per avviare l'acquisizione di una foto panoramica e spostare uniformemente il telefono lungo la direzione indicata dalla linea sullo schermo. Dopo che il riquadro di anteprima è pieno, il telefono salverà automaticamente la foto.



Permette di selezionare diversi emoji AR per registrare un simpatico video emoji AR.



Consente di assumere il pieno controllo delle impostazioni della fotocamera, regolando apertura, otturatore, ISO e altro.



Consente di girare video in slow motion. Questi video sono molto più lenti rispetto al movimento normale - l'azione diventa quindi più memorabile ed è ideale da condividere.



Cattura movimento, Cattura luce, e Luce da disegno consentono di scattare foto artistiche di acqua in movimento, luce e persone.



Toccare per ri-localizzare le modalità a fini di riferimento, eccetto la modalità **AUTO che non può essere spostata o modificata**.



Toccare per accedere alle impostazioni della fotocamera e visualizzare le opzioni di seguito tra cui scegliere:

## Foto

- **Dimens. foto**

Toccare per selezionare la dimensione della foto.


## Video

- **Video fotocamera posteriore**


Toccare per selezionare HD o SD per la qualità video.

## Generale

- **Rilevamento scena**

Toccare l'interruttore  per attivare o disattivare il rilevamento scena quando vengono scattate delle immagini.

- **Griglia**

Toccare l'interruttore  per impostare o annullare una griglia per comporre le proprie foto sullo schermo della videocamera.

- **Funzione tasto Volume**

Toccare per scegliere fra Otturatore, Zoom e Volume.

- **Archiviazione**

Toccare per selezionate Telefono o Scheda SD per memorizzare le immagini/i video.

- **Salva posizione**

Toccare per attivare o disattivare il salvataggio della posizione quando vengono scattate foto.

- **Suono otturatore**

Toccare l'interruttore per attivare o disattivare il suono dell'otturatore quando vengono scattate immagini.

- **Azzerà impostazioni**

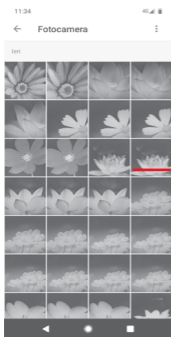
Toccare per ripristinare le impostazioni di fabbrica di Fotocamera.

## 8.2 Galleria



La funzione Foto funge da lettore multimediale per la visualizzazione di foto e video.

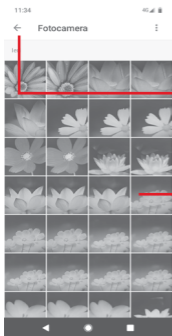
Per aprire Foto, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Galleria**.



Scorrere verso l'alto o verso il basso per visualizzare altri album

### Per visualizzare una foto/riprodurre un video

Foto e video sono visualizzati in album nella **Galleria**.



Toccare per tornare alla schermata principale della galleria.

Scorrere verso l'alto o verso il basso per visualizzare altre immagini

- Toccare un album e tutte le foto o tutti i video verranno mostrati sullo schermo.
- Toccare una foto o un video di un album per visualizzarli o riprodurli.
- Scorrere verso l'alto o verso il basso per visualizzare le foto o i video successivi o precedenti.

### **Modificare le immagini**

È possibile modificare le immagini, aggiungere effetti, ritagliarle, condividerle e impostarle come foto del contatto o sfondo.

Selezionare l'immagine su cui intervenire e toccare le opzioni disponibili come ad esempio condividi, modifica, preferiti o elimina. Toccare **:** per visualizzare altre opzioni.




Toccare per accedere alle opzioni disponibili.

Toccare per condividere l'immagine tramite le applicazioni selezionate.


Toccare per modificare la foto.

Toccare per aggiungere l'immagine ai preferiti.

Toccare per eliminare l'immagine.

Toccare  nella visualizzazione a schermo intero per modificare una foto.



 Toccare per aggiungere effetti quali Perforazione, Vintage, ecc.



Toccare per aggiungere un bordo.





Toccare per eseguire sull'immagine le operazioni Ritaglia, Raddrizza, Ruota, Specchio o Disegna.



Toccare per regolare le impostazioni dell'immagine, come Esposizione, Contrasto, ecc.



Dopo aver attivato la modalità di ritaglio, la cornice di ritaglio appare al centro dell'immagine. Selezionare la parte da ritagliare, toccare  per confermare e **Salva**, oppure toccare l'icona  per annullare.

## 8.3 Riproduzione di musica



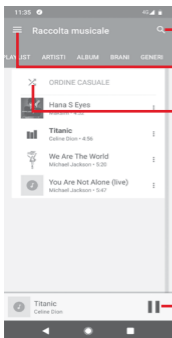
È possibile ascoltare i file audio trasferiti sulla scheda microSD del telefono. È possibile scaricare i file musicali della scheda microSD nel computer tramite un cavo USB.

Per riprodurre la musica, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Riproduzione di musica**.

Tutti i brani sono classificati in quattro categorie: **PLAYLIST**, **ARTISTI**, **ALBUM**, **BRANI** e **GENERI**. Scorrere verso sinistra e destra per visualizzare tutte le categorie. Toccare **CASUALE** per la riproduzione casuale di tutti i brani.

## 8.3.1 Riproduzione di musica

Toccare un brano per riprodurlo.




Toccare per effettuare una ricerca della musica.

Toccare per selezionare **Ascolta ora** o **Libreria musicale**.

Toccare per riprodurre la playlist corrente in modalità casuale (i brani vengono riprodotti in ordine casuale).

Toccare per mettere in pausa/riprendere la riproduzione.

Toccare il tasto  per accedere a **Impostazioni**.

### ACCOUNT

Toccare per scegliere un account.

### PRIVACY & POSIZIONE

#### Gestisci la cronologia di riproduzione della musica

Tocca per gestire la tua cronologia di riproduzione della musica.

#### Gestisci i controlli delle attività

Tocca per gestire i controlli delle attività con l'app.

#### Gestisci la cronologia della posizione Google

Tocca per gestire la cronologia della posizione Google.

## **Elimina la cronologia dei consigli**

Tocca per eliminare la cronologia dei consigli, compresa la cronologia di ascolto e di ricerca.

## **Elimina la mia libreria**

Tocca per eliminare tutta la tua libreria musicale.

## **Centro aiuto Privacy**


Tocca per accedere alla pagina di aiuto sulla riproduzione musicale Google per ulteriori informazioni sulla **riproduzione della musica**.

## **RIPRODUZIONE**


### **Equalizzatore**

Toccare per regolare le impostazioni audio.

### **Consenti ai dispositivi esterni di avviare la riproduzione**

Toccare l'interruttore  per consentire ai dispositivi esterni di avviare la riproduzione, ad esempio Bluetooth auto, auricolare con cavo, ecc.

### **Mostra copertina dell'album nella schermata di blocco**

Toccare l'interruttore  per mostrare della copertina dell'album nella schermata di blocco.

## **INFORMAZIONI SULLA RIPRODUZIONE DI MUSICA**


### **Informativa sulla privacy**

Toccare per leggere l'informativa sulla privacy in dotazione con l'applicazione.



Mentre si riproducono dei brani con Musica, le operazioni Pausa, Riproduci o Salta sono possibili anche se lo schermo è bloccato.



Toccare  quando un brano è evidenziato per visualizzare le seguenti opzioni:

**Riproduci successivo**

Toccare per riprodurre il brano successivo selezionato.

**Aggiungi alla coda**

Toccare per aggiungere il brano alla coda di riproduzione in corso.

**Aggiungi alla playlist**

Toccare per aggiungere a una playlist.

**Vai a artista**

Toccare per accedere a un artista.

**Vai a album**

Toccare per accedere a un album.

**Elimina**

Toccare per eliminare il brano.


## 9 Mappe



### 9.1 Informazioni sulla posizione


#### 9.1.1 Attivare il sistema GPS

Per attivare il ricevitore satellitare del sistema GPS (Global Positioning System) del telefono:

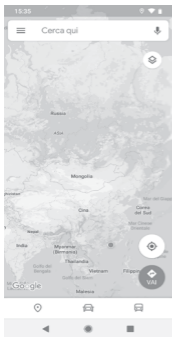
- 1 Toccare  nella barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Sicurezza e posizione > Posizione**.
- 3 Toccare l'interruttore accanto a **Posizione** per attivare o disattivare il GPS.

#### 9.1.2 Aprire Maps Go e visualizzare La mia posizione

Toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Mappe**.

Toccare l'icona  sulla mappa per visualizzare **La mia posizione**.

La mappa verrà quindi centrata su un punto blu. La posizione attuale si trova nel cerchio blu.



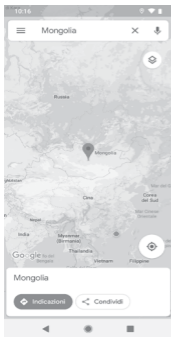
Per spostare la mappa, trascinarla con il dito.

Per ingrandire o rimpicciolire la mappa, avvicinare o allargare le dita, oppure toccare due volte una posizione sullo schermo.


## 9.2 Ricercare una posizione

Immettere un indirizzo, una città o il nome di un'azienda nella casella di ricerca.

Toccare l'icona della ricerca per avviare la ricerca, dopo poco i risultati saranno visualizzati sulla mappa sotto forma di pallini rossi. Toccarne uno per mostrarne l'etichetta.



### 9.3 Salvare una posizione

Come con i segnalibri per gli indirizzi Web in Internet, è possibile salvare una posizione sulla mappa per l'uso successivo. Basta toccare **Salva** direttamente sulla schermata della posizione per salvare la posizione. Sarà anche possibile toccare l'icona della goccia rossa  per richiamare un menu sulla posizione, quindi fare clic su **Salva** per salvare.

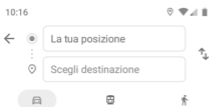
## 9.4 Aprire Street View per una posizione


- 1 Premere a lungo una posizione per visualizzarne l'indirizzo nella parte inferiore della schermata delle mappe.
- 2 Trascinare in alto la schermata dei dettagli per l'accesso e il salvataggio offline.

## 9.5 Ottenere indicazioni stradali per tragitti in auto, con trasporti pubblici o a piedi

### 9.5.1 Ottenere l'itinerario consigliato di un viaggio

Toccare l'icona  nella schermata Mappe.



- 1 Toccare la barra di immissione per modificare il punto di inizio inserendo un indirizzo o selezionando un elemento salvato.
- 2 Fare altrettanto per il punto di destinazione.
- 3 Per invertire le direzioni, toccare .
- 4 Quindi selezionare una modalità di trasporto: auto, trasporti pubblici o a piedi.
- 5 Toccare **Opzioni percorso** per selezionare **Evita autostrade**, **Evita strade a pedaggio** o **Evita traghetti**.
- 6 In un elenco vengono visualizzati un paio di percorsi consigliati. Toccarne uno per visualizzare le indicazioni nei dettagli.

# 10 Altro

## 10.1 File Manager



Per accedere a questa funzione, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **File Manager**.

**File Manager** funziona sia con la scheda microSD che con la memoria del telefono.

**File Manager** consente di visualizzare i dati memorizzati sia nella scheda microSD che nella memoria del telefono, tra cui le applicazioni, i file multimediali, i video, le foto o i file audio realizzati, altri dati trasferiti tramite Bluetooth, cavo USB, ecc.

Durante il download di un'applicazione dal PC alla scheda microSD, è possibile individuare l'applicazione su **File Manager**, quindi toccarla per installarla nel telefono.

**File Manager** permette di eseguire con facilità le seguenti comuni operazioni: creare (sub)cartelle, aprire cartelle/file, visualizzare, rinominare, tagliare, copiare, eliminare, riprodurre condividere ecc.

## 10.2 Registratore audio



Per registrare un audio o un promemoria vocale, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Registratore audio**.

## 10.3 Radio

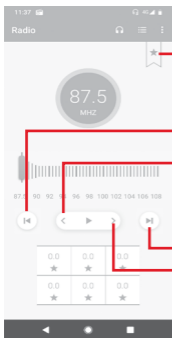


Il telefono è dotato di una radio <sup>(1)</sup>. È possibile utilizzare l'applicazione come una radio tradizionale con i canali memorizzati o con informazioni visive parallele relative al programma radio sul display se si sintonizzano le stazioni che offrono il servizio Visual Radio.

<sup>(1)</sup> La qualità della ricezione radiofonica dipende dalla copertura della stazione ascoltata nell'area in cui ci si trova.

Per ascoltare la radio, toccare la scheda Applicazione nella schermata Home, quindi toccare **Radio**.

Collegare un auricolare per ascoltare la radio. L'auricolare è usato come antenna per la radio.



Toccare per aggiungere la stazione attuale ai Preferiti o eliminarla dai Preferiti.

Toccare per passare al canale precedente

Toccare per ridurre di 0,1 MHz

Premere a lungo per cercare e andare al canale della frequenza immediatamente inferiore

Toccare per passare al canale successivo

Toccare per aumentare di 0,1 MHz

### Opzioni disponibili:

- **Salva canale**

Salvare il canale.

- **Cerca canali**

Cercare tutti i canali.

- **Elimina**

Cancellare il canale.

- **Immettere frequenza**

Immettere manualmente la frequenza.

- **Info stazione**


Selezionare la casella di controllo per visualizzare le informazioni della stazione.

- **Esci**

Spegnere la radio e uscire dall'applicazione.

## **11 Impostazioni**



Trascinare due volte verso il basso il pannello delle notifiche e toccare l'icona Impostazioni  per accedere a **Impostazioni**.

### **11.1 Rete & internet**

#### **11.1.1 Wi-Fi**

Wi-Fi permette di navigare in Internet senza utilizzare la scheda SIM ogniqualvolta ci si trovi in presenza di una rete wireless. Basta accedere alla schermata **Wi-Fi** e configurare il punto di accesso per connettere il telefono alla rete wireless.

Per istruzioni dettagliate sull'uso del Wi-Fi, fare riferimento alla sezione "**6.1.2 Wi-Fi**".

#### **11.1.2 Rete mobile**

- **Dati mobili**

Toccare l'interruttore per attivare/disattivare l'accesso ai dati servendosi della rete mobile.

- **Roaming**

Toccare l'interruttore per connettersi ai servizi dati durante il roaming.

- **Utilizzo dati**

Toccare per accedere al proprio uso dei dati mobili.

- **Tipo di rete preferito**

Toccare per selezionare il tipo di rete preferito.

- **Selezionare automaticamente la rete**

Toccare l'interruttore per permettere o non permettere al telefono di selezionare automaticamente la rete dell'operatore.



- **Nomi punti** di accesso

È possibile selezionare la rete preferita da questo menu.

### 11.1.3 Utilizzo dati

Attivare o disattivare i dati mobili toccando l'interruttore .

Toccare **Avvertenza dati & limite** e poi l'interruttore **Imposta limite dati**, quindi toccare **Limite dati** per impostare il massimo di dati che si desidera usare. Il collegamento dati mobili sarà disabilitato al raggiungimento del limite specificato. È possibile anche scegliere un ciclo di utilizzo dati per visualizzare le statistiche e le relative applicazioni dei dati utilizzati dal telefono.



L'utilizzo dei dati misurato dal telefono e dal gestore può essere calcolato diversamente.

### 11.1.4 Hotspot e tethering

Questa funzione consente di condividere la connessione dati del telefono cellulare tramite USB o come punto di accesso Wi-Fi portatile (vedere "**6.6 Condivisione della connessione dati mobile del telefono**").

È inoltre possibile selezionare Modalità aereo nelle opzioni del telefono premendo il tasto **Accensione**.

### 11.1.5 Schede SIM <sup>(1)</sup>

Toccare per accedere alle impostazioni per le proprie schede SIM.

### 11.1.6 Modalità aereo

Usare **Modalità aereo** per disattivare tutti i segnali wireless compresi Wi-Fi, Bluetooth e altro.

È inoltre possibile selezionare Modalità aereo nelle opzioni del telefono premendo il tasto **Accensione**.

<sup>(1)</sup> Solo per i dispositivi Dual SIM.

## 11.1.7 VPN

Le reti private virtuali mobili (VPN mobile o mVPN) consentono a un telefono cellulare di accedere alle risorse di rete e alle applicazioni software presenti sulla rete domestica, tramite una connessione su reti wireless o cablate. Le mVPN sono impiegate in ambienti in cui i lavoratori hanno bisogno di tenere aperte le sessioni applicative per tutta la giornata lavorativa, poiché l'utente si trova a connettersi tramite varie reti wireless, incontrare lacune nella copertura o sospendere e riavviare il telefono per risparmiare l'energia della batteria. Una rete VPN convenzionale non è in grado di sopravvivere a tali eventi poiché il tunnel di rete viene interrotto, causando la disconnessione delle applicazioni, sospensioni, errori o addirittura il blocco del dispositivo stesso.

Per maggiori informazioni su VPN, vedere **"6.7 Connessione a reti private virtuali"**

## 11.1.8 DNS privato

Toccare per selezionare la modalità DNS privato.

# 11.2 Dispositivi collegati

## 11.2.1 Accoppia nuovo dispositivo

Toccare per trovare il nome del dispositivo e i dispositivi Bluetooth disponibili da abbinare nell'elenco.

## 11.2.2 Preferenze di connessione

### • Bluetooth

Su distanze brevi, Bluetooth consente al telefono di scambiare dati (video, immagini, musica e altro) con altri dispositivi supportati da Bluetooth (telefono, computer, stampante, cuffie, kit viva voce ecc.).

Per maggiori informazioni su Bluetooth, vedere **"6.3 Connessione a dispositivi Bluetooth"**.

- **Stampa**

Il telefono è compatibile con la stampa wireless su stampanti abilitate e servizi online.

- **File ricevuti**

Toccare per visualizzare i file ricevuti da **Bluetooth**.

- **Chromebook**

Toccare per ricevere ulteriori informazioni su come collegare il proprio dispositivo a Chromebook, il che consente al telefono di sbloccare lo schermo del Chromebook oltre che di inviare o ricevere messaggi di testo dal proprio Chromebook.

## **11.3 App e notifiche**

È possibile utilizzare Impostazioni applicazione per visualizzare i dettagli delle applicazioni installate sul telefono, per gestirne i dati e forzarne l'interruzione, nonché per scegliere se si desidera consentire l'installazione di applicazioni ottenute da siti Web e tramite email. È inoltre possibile gestire ulteriori impostazioni di notifica delle applicazioni o del sistema.

## **11.4 Batteria**

Nella schermata della batteria è possibile visualizzare i dati sull'utilizzo della batteria dall'ultimo collegamento del telefono a una fonte di energia. La schermata visualizza anche lo stato della batteria e il tempo passato dall'ultima carica. Toccare una categoria per conoscerne il consumo specifico.

Si può influire sul consumo di energia regolando la luminosità o il tempo prima dello spegnimento nella schermata Display.

## **11.5 Display**

### **Visualizza app Google**

Toccare l'interruttore per visualizzare o nascondere l'app Google quando si scorre verso destra nella schermata home.

### **Livello luminosità**

Toccare per regolare la luminosità dello schermo.

## **Luce notturna**

Toccare per impostare la luce notturna.

## **Luminosità adattiva**

Toccare l'interruttore per selezionare l'attivazione della funzione di ottimizzazione del livello di luminosità a seconda della luce disponibile.

## **Sfondo**

Toccare per impostare lo sfondo.

## **Sospensione**

Toccare per impostare il timeout dello schermo.

## **Luce pulsante di notifica**

Toccare l'interruttore per attivare la luce pulsante di notifica a impulsi.

## **Auto-ruota schermo**

Toccare l'interruttore per attivare o disattivare la funzione di rotazione automatica dello schermo.

## **Dimensioni caratteri**

Toccare per impostare le dimensioni dei caratteri.

## **Formato display**

Toccare per impostare il formato del display.

## **Salvaschermo**

Toccare per impostare il salvaschermo.

## **Tema del dispositivo**

Toccare per selezionare il tema del dispositivo.

## **11.6 Audio**

Utilizzare le impostazioni Suono per configurare le suonerie per eventi e ambienti differenti.

## **Volume contenuti multimediali**

Scorrere per regolare il volume di musica, video, giochi e così via.

## **Volume della chiamata**

Far scorrere per regolare il volume della chiamata.

## **Volume suoneria**

Scorrere per regolare il volume delle suonerie.

## **Volume allarme**

Scorrere per regolare il volume degli allarmi.

## **Vibrazione anche per chiamate**

Toccare per impostare la vibrazione del telefono per le chiamate in arrivo.

## **Non disturbare**

Toccare per selezionare le applicazioni con la priorità per l'autorizzazione alla notifica o personalizzare le regole automatiche.

## **Scorciatoia per evitare la suoneria**

Toccare per selezionare **Vibra, Disattiva audio** o Non fare nulla quando viene usata la scorciatoia di premere insieme il pulsante di alimentazione e volume su per evitare la suoneria per chiamate e notifiche.

## **Suoneria telefono**

Toccare per impostare la suoneria predefinita per le chiamate in arrivo.

## **Suono di notifica predefinito**

Toccare per impostare il tono per le notifiche predefinito.

## **Suono sveglia predefinito**

Toccare per impostare il suono predefinito per la sveglia.

## **Altri suoni e vibrazioni**

Toccare per impostare i toni del tastierino numerico, i suoni di blocco schermo, i suoni di caricamento e vibrazione alla pressione.

## 11.7 Archiviazione

Utilizzare queste impostazioni per monitorare lo spazio utilizzato e disponibile sul telefono e sulla scheda microSD, per gestire la scheda microSD e, se necessario, per ripristinare il telefono, cancellando tutti i dati personali.

### Archivio condiviso interno

Questo menu visualizza la quantità di spazio di archiviazione interno del telefono. La quantità di spazio utilizzato è mostrato in verde, e visualizza la quantità di spazio di archiviazione interno utilizzato dal sistema operativo, dai suoi componenti, dalle applicazioni (incluse quelle scaricate) e dai dati permanenti e temporanei.

## 11.8 Sicurezza e posizione

### Google Play Protect

Per controllare le applicazioni e il telefono alla ricerca di comportamenti dannosi.

### Trova dispositivo

Toccare l'interruttore per abilitare la localizzazione del telefono.

### Aggiornamento sicurezza

Toccare per verificare la versione corrente del sistema e controllare la disponibilità di aggiornamenti del sistema.

### Blocco schermo

- **Nessuno**

Toccare per disattivare la sicurezza sblocco schermo.

- **Scorrimento**

Toccare per attivare la modalità di sblocco a scorrimento.

- **Pattern**

Toccare per creare un pattern per sbloccare lo schermo.

- **PIN**

Toccare per immettere un PIN numerico per sbloccare lo schermo.

- **Password**

Toccare per immettere una password per sbloccare lo schermo.

### **Pref. schermata di blocco**

Toccare per scegliere le preferenze della schermata di blocco.

### **Riconoscimento facciale**

Toccare per impostare il riconoscimento facciale per il proprio dispositivo.

### **Blocco intelligente**

È necessario impostare innanzitutto un blocco schermo per attivare questa funzione.

### **Posizione**

#### **Servizi di localizzazione**

Riesaminare i servizi di localizzazione per Google.

#### **Richiesta della posizione recente**

Riesaminare le richieste su posizione recenti.

#### **Autorizz. a livello di app**

Toccare per impostare le autorizzazioni di localizzazione per le applicazioni.

### **Ricerca**

Migliorare la localizzazione consentendo alle applicazioni e ai servizi del sistema di rilevare le reti Wi-Fi e i dispositivi Bluetooth in qualsiasi momento.

### **Mostra password**

Toccare l'interruttore per mostrare le password durante l'inserimento.

### **App di amministrazione dispositivo**

Toccare per visualizzare o disattivare amministratori del telefono.

## **Blocco scheda SIM**

Selezionare la scheda SIM che di desidera configurare.

Attivare l'icona  accanto a Blocca SIM per bloccare la scheda SIM con un codice PIN.

Toccare Modifica PIN SIM per cambiare il codice PIN.

## **Crittografia e credenziali**

- **Esegui crittografia telefono**

Visualizzare se il telefono è crittografato.

- **Tipo di archiviazione**

Visualizza il tipo di archiviazione del telefono.

- **Credenziali attendibili**

Toccare per visualizzare certificati CA attendibili.

- **Credenziali utente**

Toccare per visualizzare e modificare le credenziali memorizzate.

- **Installa da scheda SD**

Toccare per installare certificati di protezione da una scheda SD.

- **Cancella credenziali**

Toccare per rimuovere tutti le credenziali.

## **Agenti attendibili**

Toccare per visualizzare o disattivare agenti attendibili.

## **Blocco schermata**

Toccare per impostare il blocco della schermata.



## **11.9 Account**

È possibile utilizzare le impostazioni per aggiungere, rimuovere e gestire il proprio account e-mail e altri account supportati. È inoltre possibile utilizzare queste impostazioni per controllare se e come tutte le applicazioni inviano, ricevono e sincronizzano i dati in base a programmazioni proprie e se tutte le applicazioni possono sincronizzare automaticamente i dati dell'utente.

### **Aggiungi account**

Toccare per aggiungere un account per l'applicazione selezionata.

### **Sincronizza i dati automaticamente**

Toccare l'interruttore per attivare l'aggiornamento automatico dei dati delle applicazioni.

## **11.10 Sicurezza intelligente**

Questa funzione offre ad anziani, bambini e utenti alla ricerca di tranquillità la sicurezza di sapere di poter contattare i servizi di emergenza nei casi di effettiva necessità.

### **Modalità di emergenza**

Toccare per impostare la modalità di emergenza che consente di chiamare rapidamente i servizi di emergenza direttamente dal menu del tasto di accensione, o premendo rapidamente il tasto di alimentazione 7 volte.

### **Condividi posizione**

Toccare per attivare la funzione di condivisione della posizione in tempo reale con amici o familiari.

### **Informazioni di emergenza**


Toccare per impostare le informazioni di emergenza, ad esempio informazioni mediche e contatti di emergenza.


## 11.11 Controllo genitori

Questo smartphone è dotato di funzioni di base integrate di controllo genitori che consentono, ad esempio, di limitare o disabilitare l'accesso allo store delle applicazioni o ai giochi. È possibile impostare limiti di tempo per l'utilizzo delle applicazioni, nonché localizzare con facilità il telefono e l'utente attraverso il sito Web dell'applicazione Google Device Manager.

Toccare **Controllo genitori** nella schermata **Impostazioni** del telefono. Una procedura guidata assiste l'utente nella configurazione delle informazioni del controllo genitori.

1. Toccare **INIZIA CONFIGURAZIONE**. Immettere una password di 6 caratteri per il controllo genitori. Toccare **AVANTI**.
2. Immettere di nuovo la password e toccare **AVANTI**.
3. Immettere il proprio nome (o quello di un tutore) e numero come contatto di emergenza e per recuperare il PIN in caso lo si sia dimenticato. Toccare **AVANTI**.
4. Immettere il numero PIN di verifica inviato al proprio numero di contatto. Toccare **VERIFICA**.
5. Toccare **PIN controllo genitori** per modificare il PIN.
6. Toccare **Controllo accesso al dispositivo**.

Toccare  per accedere alla restrizione dell'accesso e impostare un programma di accesso al telefono. Il telefono sarà automaticamente bloccato al di fuori degli orari programmati.

7. Toccare **Controllo accesso applicazioni**.
8. Selezionare l'applicazione per cui si desidera aggiungere il controllo dell'accesso o impostare il limite di tempo per l'accesso.
9. Toccare  per abilitare la restrizione.
10. Per impostare il limite di tempo, toccare i giorni e selezionare le opzioni per il periodo.

## **Ulteriori operazioni**

### **Impostazioni di blocco dispositivo**

Toccare l'interruttore per attivare il blocco delle impostazioni del telefono affinché sia necessario un PIN per l'accesso successivo alle impostazioni.

### **Disabilita installazione/disinstallazione applicazioni**

Toccare l'interruttore per disattivare l'installazione/disinstallazione di applicazioni.

### **Mostra contatto di emergenza**

Toccare l'interruttore per attivare la visualizzazione del numero di contatto del tutore nella schermata di blocco.

### **Forza suoneria**

Toccare l'interruttore per attivare il volume massimo per la suoneria delle chiamate in arrivo.

### **Schermata sicurezza per gli occhi**

Toccare l'interruttore per attivare la funzione e avvisare l'utente quando il telefono viene tenuto troppo vicino al viso.

### **Sicurezza luce blu**

Toccare l'interruttore per attivare la funzione per eliminare la luce blu potenzialmente dannosa nell'impostazione **Luce notturna**.

### **Informazioni di contatto del tutore**

Toccare per impostare le informazioni di contatto del Tutore.

### **Localizza questo dispositivo**

Per visualizzare le informazioni su come localizzare il dispositivo in modalità remota.

### **Reset del controllo genitori**

Toccare per resettare tutte le impostazioni a livello di **Controllo genitori**.

## **11.12 Accesso facilitato**

È possibile utilizzare Impostazioni di accesso facilitato per configurare eventuali plug-in di accesso facilitato installati sul telefono.

### **Scorciatoia per i tasti del volume**

Toccare per accedere alle impostazioni di scorciatoia per i tasti del volume.

### **Seleziona-per-parlare**

Toccare per poter sentire il testo selezionato.

### **TalkBack**

Toccare per attivare o disattivare la funzione TalkBack. Con la funzione TalkBack attivata, il telefono fornisce un feedback vocale di descrizione che facilita il tocco, la selezione e l'attivazione agli utenti disabili della vista.

Per uscire da TalkBack, toccare l'interruttore di attivazione per visualizzare un riquadro quadrato intorno all'interruttore. Toccare due volte l'interruttore con rapidità fino a visualizzare un messaggio che chiede se interrompere TalkBack. Toccare OK per visualizzare un riquadro quadrato intorno all'icona. Toccare due volte OK con rapidità per disattivare TalkBack.

### **Output sintesi vocale**

Fare riferimento prima all'impostazione Motore preferito/Velocità voce/Tonalità/Ascolta un esempio/Stato lingua predefinita.

### **Dimensioni caratteri**

Toccare per impostare la riduzione o l'ingrandimento del testo a schermo.

### **Formato display**

Toccare per impostare la riduzione o l'ingrandimento degli elementi a schermo.

### **Ingrandimento**

Toccare per attivare/disattivare la funzione di ingrandimento o rimpicciolimento toccando tre volte lo schermo.

## **Correzione dei colori**

Toccare per attivare/disattivare la correzione dei colori.

## **Inversione colori**

Toccare l'interruttore per attivare/disattivare l'inversione dei colori.

## **Puntatore mouse grande**

Toccare l'interruttore per attivare/disattivare il puntatore del mouse grande.

## **Elimina animazioni**

Toccare l'interruttore per eliminare/ripristinare le animazioni.

## **Menu accessibilità**

Toccare per attivare/disattivare un grande menu a video per controllare il proprio telefono. Sarà possibile controllare gesti, pulsanti hardware, navigazione e molto altro.

## **Switch Access**

Toccare per attivare/disattivare Switch Access.

## **Dwell timing**

Toccare per attivare/disattivare il Dwell timing.

## **Puls. acc./spegn. fine chi.**

Toccare l'interruttore per attivare/disattivare usando il tasto di alimentazione per concludere una chiamata.

## **Auto-ruota schermo**

Toccare per impostare su ON od OFF la schermata della rotazione automatica.

## **Ritardo tocco e pressione**

Toccare per regolare la durata del ritardo di tocco e pressione. Questa funzione consente al telefono di impostare la durata della pressione prolungata del tocco prima della sua accettazione.

## **Vibrazione**

Toccare per attivare/disattivare la vibrazione per suonerie & notifiche o touch.

## **Audio mono**

Toccare l'interruttore per autorizzare o meno la combinazione dei canali quando si riproduce l'audio.

## **Didascalia**

Toccare per attivare/disattivare le didascalie per lo schermo del telefono.

## **Testo ad elevato contrasto**

Toccare l'interruttore per attivare/disattivare il testo a contrasto elevato.

## **11.13 Google**

Il telefono offre opzioni di configurazione per gli account e i servizi Google.

## **11.14 Valutazione del dispositivo e feedback**

Questo servizio consente di condividere l'esperienza e il feedback in fase di utilizzo del dispositivo.

## **11.15 Sistema**

### **11.15.1 Info sul telefono**

Contiene informazioni quali ad esempio Nome del dispositivo, Informazioni legali, Versione Android, indirizzo IP/Wi-Fi MAC/Bluetooth, numero di Build, ecc.

### **11.15.2 Lingue e immissione**

Utilizzare Impostazioni lingua e tastiera per selezionare la lingua per il testo sul telefono e per configurare la tastiera a schermo. È anche possibile configurare le impostazioni per l'immissione vocale e la velocità del puntatore.

## **Lingua**

Toccare per selezionare la lingua e l'area desiderata.

## **Tastiera virtuale**

### • **Gboard**

## **Lingua**

Toccare per impostare la lingua e il metodo di immissione.

## **Preferenze**

Toccare per selezionare la preferenza di digitazione, ad esempio Modalità a una mano, Stili di input personalizzati, Pressione prolungata per simboli, Altezza tastiera ecc.

## **Tema**

Toccare per selezionare il tema della tastiera e gli stili di input personalizzati preferiti.

## **Correzione testo**

Toccare per mostrare diverse opzioni per semplificare l'inserimento del testo, ad esempio Correzione Automatica, che può correggere automaticamente le parole con errori di battitura, mostrare i suggerimenti di correzione che possono visualizzare le parole suggerite in fase di digitazione, ecc.

## **Digitazione a scorrimento**

Toccare per impostare le opzioni della digitazione a scorrimento, quali Attiva digitazione a scorrimento, Mostra traccia del gesto ecc.

## **Digitazione vocale**

Toccare per impostare le opzioni della digitazione vocale, quali Lingue, Mostra Blocca parole offensive ecc.

## **Dizionario**

Toccare per visualizzare le impostazioni Dizionario personale.

## **Cerca**

Toccare per accedere alle impostazioni di ricerca.

## **Avanzate**

Toccare per visualizzare altre impostazioni avanzate per la tastiera Google, ad esempio Emoji per tastiera fisica, Mostra icona applicazione, Condividi statistiche di utilizzo, Condividi snippet ecc.


## **Valutaci**

Questo servizio ti offre la possibilità di valutarci in merito a Gboard.

- **Digitazione vocale Google**

Toccare per configurare le impostazioni della digitazione vocale Google.

- **Gestisci tastiere**

Toccare  per gestire le tastiere.

## **Tastiera fisica**

Toccare per ulteriore assistenza con la tastiera.

## **Controllo ortografico**

Toccare per accedere alla configurazione del controllo ortografico.

## **Compilazione automatica**

Toccare per impostare la compilazione automatica.

## **Dizionario personale**

Toccare per aggiungere parole al proprio dizionario.

## **Velocità puntatore**


Toccare per aprire una finestra di dialogo in cui cambiare la velocità del puntatore, toccare **OK** per confermare.

## **Output sintesi vocale**

Toccare per configurare le impostazioni della digitazione vocale Google.



- **Motore preferito**

Toccare per selezionare un motore preferito per la sintesi vocale, toccare l'icona Impostazioni  per visualizzare altre scelte per ogni motore.

- **Lingua**


Toccare per selezionare le lingue per la sintesi vocale.


- **Velocità voce**

Scorrere per impostare la velocità del sintetizzatore vocale.

- **Tonalità**

Scorrere per impostare la tonalità del sintetizzatore vocale.

Toccare l'icona  **RIPRODUCI** per riprodurre un breve esempio del sintetizzatore vocale utilizzando le impostazioni correnti.

Toccare l'icona  **REIMPOSTA** per ripristinare la velocità o il tono normali o predefiniti del testo pronunciato.

### **11.15.3 Gestì**

Usare le impostazioni dei gesti per usare il telefono in modo rapido e facile.

#### **Salta alla videocamera**

Toccare questo interruttore per poter aprire rapidamente la videocamera premendo due volte il pulsante di alimentazione.

#### **Scorrere verso l'alto sul pulsante Home**

Toccare l'interruttore per attivare/disattivare per passare ad app scorrendo verso l'alto sul pulsante Home.

#### **Impedire la suoneria**

Toccare per selezionare Vibra, Disattiva audio o Non fare niente quando vengono premuti insieme il tasto di alimentazione e il tasto Volume.

### **11.15.4 Norme e sicurezza**

Toccare per visualizzare le informazioni su Norme e sicurezza, inclusi il modello del prodotto, il nome del produttore e così via.

## 11.15.5 Data e ora

Utilizzare queste impostazioni per impostare le preferenze di visualizzazione di data e ora.

### Data e ora automatiche

Toccare l'interruttore per attivare/disattivare l'abilità di impostare il tempo servendosi dell'orario fornito dalla rete.

### Imposta data

Toccare per aprire una finestra di dialogo in cui è possibile impostare manualmente la data del telefono.

### Imposta ora

Toccare per aprire una finestra di dialogo in cui è possibile impostare manualmente l'ora del telefono.

### Fuso orario automatico

Toccare per usare il fuso orario fornito dalla rete. Disattivare per impostare tutti i valori manualmente.


### Seleziona fuso orario

Toccare per aprire una finestra di dialogo in cui è possibile impostare il fuso orario del telefono.

### Formato 24-ore automatico

Attivare  per impostare il tempo usando il valore predefinito locale.

### Usa formato 24 ore


Attivare  per visualizzare l'ora nel formato 24 ore.

### Scegli il formato della data

Toccare per aprire una finestra di dialogo in cui è possibile selezionare il formato per la visualizzazione delle date.

## 11.15.6 Backup

### Backup su Google Drive

Toccare e attivare l'icona  per eseguire automaticamente il backup delle impostazioni del telefono e di altri dati applicativi nei server Google, utilizzando il proprio account Google. Se si sostituisce il telefono, le impostazioni e i dati di cui è stata creata una copia di backup vengono ripristinati nel nuovo telefono al primo accesso al proprio account Google. Selezionando questa opzione, viene eseguito il backup di un'ampia gamma di impostazioni e dati, tra cui le password Wi-Fi, i segnalibri, l'elenco delle applicazioni installate, le parole aggiunte al dizionario utilizzato dalla tastiera a schermo e la maggior parte delle impostazioni configurate mediante l'applicazione Impostazioni. Se si deseleziona questa opzione, si interrompe il backup delle impostazioni e gli eventuali backup esistenti vengono eliminati dai server di Google.

## 11.15.7 Opzioni di reimpostazione

### Reimposta Wi-Fi, dati mobili e Bluetooth

Toccare e premere il pulsante **REIMPOSTA IMPOSTAZIONI** per reimpostare tutte le impostazioni di rete, inclusi Wi-Fi, dati mobili e Bluetooth.

### Reimposta preferenze app

Toccare **REIMPOSTA APP** per reimpostare le impostazioni di tutte le applicazioni, incluse le applicazioni disattivate, le notifiche delle applicazioni, le limitazioni ai dati in background per le applicazioni, ecc.


## **Cancella tutti i dati (ripristino dati fabbrica)**

Consente di cancellare tutti i dati personali dall'archivio interno del telefono, comprese le informazioni relative al proprio account Google, qualsiasi altro account, le impostazioni di sistema e delle applicazioni e qualsiasi applicazione scaricata. Con il ripristino del telefono non sarà cancellato nessun aggiornamento del software del sistema scaricato, né alcun file sulla scheda microSD, ad esempio musica o foto. Se si ripristina il telefono in questo modo, viene chiesto di inserire nuovamente lo stesso tipo di informazioni immesse al primo avvio di Android.

Se non è possibile accendere il telefono, esiste un'alternativa per eseguire il ripristino dei dati di fabbrica utilizzando i tasti. Premere i tasti Aumento del volume e Accensione nello stesso tempo fino all'illuminazione dello schermo.

### **11.15.8 Più utenti**

Permette la presenza di più utenti sullo stesso dispositivo con impostazioni personalizzate per ogni utente. Per gestire gli utenti:

Toccare  sulla barra Impostazioni rapide per accedere a **Impostazioni**.

Toccare **Sistema > Utenti multipli**.

Qui all'amministratore viene mostrata anche l'opzione Ospite e l'opzione Aggiungi utente. Toccare "Tu" oppure "Ospite" per spostarsi fra gli utenti.

Per aggiungere un nuovo utente, toccare **Aggiungi utente** e seguire le indicazioni per configurare un nuovo utente.

Per eliminare un utente, toccare  accanto all'utente e toccare **Rimuovi utente > Elimina**.

## **11.16 Aggiornamenti software**

Aggiornamenti software consente di scaricare nuovo software per il dispositivo, allo scopo di migliorare l'esperienza dell'utente e le prestazioni del prodotto.

## 11.16.1 Controlla per aggiornamento

Toccare per controllare la disponibilità di aggiornamenti alla versione software più recente.

## 11.16.2 Impostazioni


### Solo Wi-Fi

Toccare  per fare/interrompere aggiornamenti software solo quando è attivata la connessione Wi-Fi.

### Intervalli Auto-controllo

Toccare per selezionare gli intervalli regolari di controllo automatico del dispositivo alla ricerca di nuovo software.

### Download automatico

Toccare  per avviare o interrompere automaticamente il download di aggiornamenti software in fase di connessione alla Wi-Fi.

## 11.16.3 Aiuto


Toccare per consultare ulteriori informazioni sugli aggiornamenti software.

## 12 Aggiornamento del software del telefono

È possibile aggiornare il software del telefono utilizzando lo strumento di aggiornamento FOTA (Firmware Over The Air).

Per accedere a **Aggiornamenti software**, toccare **Impostazioni** > **Aggiornamenti software**. Toccare **Controlla per aggiornamento** e il telefono eseguirà la ricerca del software più recente. Se si desidera aggiornare il sistema, toccare **SCARICA** e, quando l'operazione è terminata, toccare **INSTALLA** per completare l'aggiornamento. A questo punto nel telefono sarà installata la versione più recente del software.

Prima di eseguire la ricerca degli aggiornamenti occorre attivare la connessione dati. Sono disponibili anche impostazioni di intervalli di controllo automatico e promemoria di aggiornamento quando viene riavviato il telefono.

Se si è selezionato il controllo automatico, quando il sistema rileva la nuova versione, nella barra di stato compare l'icona . Toccare la notifica per accedere direttamente a **Aggiornamenti software**.



Durante il download o l'aggiornamento con FOTA, non modificare il percorso di archiviazione predefinito onde evitare errori nell'individuazione dei pacchetti di aggiornamento corretti.

Leggere le presenti informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare il dispositivo. Il rispetto degli avvisi consentirà di evitare possibili ferite a se stessi o agli altri e danni al dispositivo.

Potrebbero essere forniti ulteriori avvisi di sicurezza relativi al funzionamento di applicazioni specifiche sul dispositivo. È necessario seguire anche queste istruzioni.

# 13 Informazioni sulla sicurezza del prodotto

## Pittogrammi e simboli grafici



Leggere la sezione relativa alle Informazioni di sicurezza nella presente guida per l'utente [pagina 2], prima di utilizzare il dispositivo. La mancata osservanza degli avvisi di sicurezza può causare ferite gravi.



Non utilizzare durante il rifornimento di carburante o in prossimità di gas o liquidi infiammabili



Non utilizzare durante la guida



Il dispositivo potrebbe produrre una luce intensa o lampeggiante



Per il funzionamento a contatto con il corpo, mantenere una distanza di 5 mm



Non smaltire il dispositivo o la batteria gettandola nel fuoco.



Il dispositivo non è adatto all'utilizzo da parte di bambini. Se si consente a un bambino di utilizzarlo, assicurarsi di sorvegliarlo attentamente. Il dispositivo contiene piccole parti che potrebbero causare soffocamento



Evitare il contatto con supporti magnetici



Il dispositivo potrebbe produrre un suono forte



Evitare le temperature estreme



Tenere a distanza da pacemaker e altri dispositivi medici personali



Evitare il contatto con i liquidi; mantenere asciutto



Spegnere quando richiesto negli ospedali e nelle strutture mediche



Non tentare di disassemblare



Spegnere quando richiesto sugli aerei e negli aeroporti



Non affidarsi al dispositivo per comunicazioni di emergenza



Spegnere in ambienti a rischio di esplosioni



Utilizzare esclusivamente accessori approvati



Non utilizzare il dispositivo mentre si attraversa la strada o si va in bici

## Informazioni sulla sicurezza del prodotto

### Esposizione alle radiofrequenze (RF)

#### Dichiarazione generale sull'energia RF

Il telefono contiene un trasmettitore e un ricevitore. Quando è acceso, riceve e trasmette energia RF. Durante la comunicazione tramite il telefono, il sistema di gestione delle chiamate controlla il livello di potenza a cui il telefono trasmette.

#### Tasso di assorbimento specifico (SAR)

Il dispositivo mobile è un trasmettitore e ricevitore radio. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio consigliati dalle linee guida internazionali. Tali linee guida sono state sviluppate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e include i margini di sicurezza progettati per garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente da età e stato di salute.



Le linee guida utilizzano un'unità di misura nota come tasso di assorbimento specifico o SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR per i dispositivi mobili è di 2 W/kg; il valore SAR massimo per questo dispositivo testato all'orecchio era di 0.75 W/kg <sup>(1)</sup> e di 1.29 W/kg <sup>(2)</sup> quando testato vicino al corpo (ad una distanza di 5 mm).

I dispositivi mobili offrono un'ampia gamma di funzionalità e possono essere utilizzati in altre posizioni, ad esempio sul corpo, come descritto nella presente guida utente (per ulteriori informazioni, vedere pagina 4).

I valori SAR sono stati misurati utilizzando la potenza di trasmissione massima del dispositivo e, dove supportati, con molteplici trasmettitori simultanei. I valori SAR effettivi del dispositivo durante il funzionamento sono in genere nettamente inferiori rispetto a quelli indicati sopra. Ciò è dovuto alle modifiche automatiche del livello di potenza del dispositivo, che assicurano solo l'utilizzo della potenza minima necessaria per comunicare con la rete.

### **Funzionamento a contatto con il corpo**

Per garantire la conformità con le linee guida per l'esposizione alle radiofrequenze, è necessario utilizzare il telefono a una distanza minima di 5 mm dal corpo.

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un'esposizione alle radiofrequenze superiore ai limiti stabiliti dalle relative linee guida e un utilizzo di potenza superiore al necessario.

<sup>(1)</sup> I test sono stati eseguiti in conformità con le norme [CENELEC EN50360] [IEC 62209-1].

<sup>(2)</sup> I test sono stati eseguiti in conformità con le norme [CENELEC EN50566] [IEC 62209-2].

## **Esposizione limite ai campi a radiofrequenza (RF)**

Coloro i quali sono particolarmente interessati a limitare la propria esposizione ai campi a radiofrequenza, possono consultare le indicazioni riportate nel Fact Sheet 193, redatto dalla World Health Organisation (WHO), e intitolato "Electromagnetic fields and public health: mobile phones" (ottobre 2014)

Misure precauzionali: le attuali informazioni scientifiche non indicano l'esigenza di alcuna precauzione speciale per l'uso dei telefoni mobili. Se le persone sono preoccupate, possono scegliere di limitare la propria esposizione RF o quella dei bambini limitando la durata delle chiamate o utilizzando dispositivi 'vivavoce', così da mantenere il telefono cellulare lontano da testa e corpo.

Ulteriori informazioni sull'esposizione alle onde radio sono disponibili nel sito della WHO, all'indirizzo: <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs193/en/>

## **14 Informazioni sulla regolamentazione**

Le seguenti certificazioni e comunicazioni si applicano in determinate regioni come indicato.

Con la presente, Vodafone dichiara che il dispositivo radio di tipo VFD 730 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://vodafone.com/support>

### **Protezione dei dati e aggiornamenti software**

Continuando a utilizzare il dispositivo, l'utente conferma di aver letto e di accettare i seguenti contenuti:

Allo scopo di fornire un servizio migliore e dopo aver stabilito una connessione a Internet, il dispositivo eseguirà il controllo/download automatico delle informazioni relative agli aggiornamenti software da Vodafone e dai suoi partner. Tale processo potrebbe utilizzare i dati mobili e richiede l'accesso all'identificatore unico del dispositivo (IMEI/SN) e all'ID di rete (PLMN) del fornitore di servizi, per verificare l'eventuale necessità di aggiornare il dispositivo.

Tenere presente che Vodafone e i suoi partner non utilizzeranno le informazioni IMEI/SN per l'identificazione personale dell'utente. Tali informazioni serviranno esclusivamente per programmare/gestire gli aggiornamenti software.

### **Distrazione**

L'utilizzo di un dispositivo mobile per comunicare, ascoltare musica o guardare altri contenuti multimediali può potenzialmente distrarre l'utente dall'esecuzione di qualsiasi altra attività che ne richieda la completa attenzione. Inoltre, può ridurre la consapevolezza dell'ambiente circostante.

## **Guida**

Per ridurre il rischio di incidenti durante la guida, prestare sempre la massima attenzione. L'utilizzo di un telefono durante la guida (anche con un kit vivavoce) causa distrazione e può provocare incidenti. È necessario rispettare le leggi e i regolamenti locali che limitano l'utilizzo dei telefoni cellulari durante la guida.

## **Uso di macchinari**

Per ridurre il rischio di incidenti durante l'uso di macchinari, prestare sempre la massima attenzione.

## **A piedi e in bici**

L'uso di un dispositivo mobile mentre si cammina o si va in bici riduce la concentrazione sull'ambiente circostante e può contribuire ad aumentare il rischio di incidenti.

## **Gestione del prodotto**

### **Dichiarazione generale sulla gestione e l'uso**

L'utente è il solo responsabile per l'uso del telefono ed eventuali conseguenze.

Spegnere sempre il telefono laddove il suo utilizzo è vietato. L'uso del telefono è soggetto a misure di sicurezza pensate per proteggere gli utenti e il loro ambiente.

- Gestire sempre con cura il telefono e i suoi accessori e conservarli in un luogo pulito e privo di polvere.
- Non esporre il telefono o i suoi accessori a fiamme libere o a prodotti a base di tabacco accesi.
- Non esporre il telefono o i suoi accessori a liquidi, condensa o elevata umidità.
- Non lasciare cadere, gettare o tentare di piegare il telefono o i suoi accessori.
- Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, solventi o bombolette spray per pulire il dispositivo o i suoi accessori.
- Non dipingere il telefono o i suoi accessori.

- Non tentare di disassemblare il telefono o i suoi accessori. Questo tipo di operazioni deve essere effettuato solo da personale autorizzato.
- Non esporre il telefono o i suoi accessori a temperature estreme (minimo -10 e massimo +50 gradi Celsius).
- Per lo smaltimento dei prodotti elettronici, attenersi alle normative locali.
- Non conservare il telefono nella tasca posteriore dei vestiti onde evitare di romperlo sedendosi.

### **Bambini piccoli**

Tenere il telefono e i suoi accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli e non consentire loro di giocarvi.

Potrebbero fare male a se stessi o agli altri o potrebbero danneggiare inavvertitamente il telefono.

Il telefono contiene parti piccole con bordi taglienti che potrebbero ferire o che potrebbero staccarsi comportando pericolo di soffocamento.

### **Smagnetizzazione**

Per evitare il rischio di smagnetizzazione, non lasciare dispositivi elettronici o supporti magnetici in prossimità del telefono per periodi prolungati.

Evitare altre fonti di magnetismo poiché potrebbero causare il malfunzionamento del magnetometro o degli altri sensori interni e la conseguente incorrettezza dei dati forniti.

### **Scariche elettrostatiche**

Non toccare i connettori metallici della scheda SIM.

### **Fonte di alimentazione**

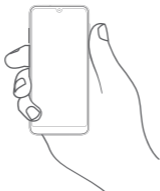
Non collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione né accenderlo fino alla visualizzazione di tale istruzione durante l'installazione.

### **Antenna**

Non toccare l'antenna se non è necessario.

## **Posizione per l'utilizzo normale "in mano"**

Durante l'esecuzione o la ricezione di una chiamata, posizionare il telefono all'orecchio, avvicinando la parte inferiore alla bocca, come per un normale telefono di linea fissa.



## **Airbag**

Non collocare il telefono in prossimità o sopra un airbag o nell'area della sua attivazione.

Prima di mettersi alla guida, collocare il telefono in un posto sicuro.

## **Attacchi epilettici/Perdita di sensi**

Il telefono può produrre luci lampeggianti intense.

## **Danni dovuti ad azioni ripetitive**

Per ridurre il rischio di lesione da sforzo ripetuto (RSI), durante la composizione di SMS o mentre si gioca con il telefono:

- Non afferrare il telefono con eccessiva forza.
- Premere i tasti sullo schermo delicatamente
- Utilizzare le funzioni speciali del telefono che riducono il numero di pressioni dei tasti, ad esempio i modelli di messaggi e la scrittura predittiva.
- Effettuare molte pause per stirarsi e rilassarsi.
- Se si continua a provare fastidio quando si utilizza il dispositivo, interromperne l'uso e consultare un medico

## **Chiamate di emergenza**

Come qualsiasi telefono wireless, il presente telefono funziona utilizzando segnali radio e dunque la connessione non può essere garantita in qualsiasi condizione. Pertanto, per le comunicazioni di emergenza non affidarsi mai esclusivamente ai telefoni wireless.

## **Rumori forti**

Il telefono può produrre rumori forti, che potrebbero danneggiare l'udito.



### **PROTEZIONE DELL'UDITO**

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a livelli di volume elevati per periodi prolungati. Prestare attenzione quando il dispositivo viene tenuto accanto all'orecchio mentre è in uso l'altoparlante.

## **Funzione lettore video e MP3**

Se si utilizzano cuffie o auricolari per ascoltare musica pre-registrata o guardare video sul dispositivo a volume elevato, si corre il rischio di danni permanenti all'udito. Anche se l'utente è abituato ad ascoltare musica ad alto volume ritenendolo accettabile, esiste comunque il rischio di danni all'udito.

Per evitare tale rischio, abbassare il volume a un livello accettabile e non usare le cuffie per periodi di tempo troppo prolungati.

La stessa impostazione del volume sul dispositivo può essere riprodotta a un volume più o meno elevato a seconda del tipo di cuffie, auricolari o auricolari in-ear. Iniziare la riproduzione sempre a basso volume.

Non ascoltare musica o video con le cuffie mentre si guida, si va in moto, in bici o si attraversa la strada.

L'ascolto di musica, l'utilizzo di videogiochi o di altri contenuti del dispositivo ad alto volume per periodi prolungati può danneggiare l'udito.

## **Luce intensa**

Questo telefono può produrre un lampo di luce o essere utilizzato come torcia. Non avvicinarlo eccessivamente agli occhi.

## **Riscaldamento del telefono**

La temperatura del telefono potrebbe aumentare durante la ricarica o il normale utilizzo. Non utilizzare il telefono in caso di surriscaldamento (se è visualizzato un avviso di surriscaldamento o sembra caldo toccandolo).

## **Sicurezza elettrica**

### **Accessori**

Utilizzare solo accessori e caricabatterie approvati.

Non collegare a prodotti o accessori non compatibili.

Assicurarsi di non toccare né consentire a oggetti metallici, come monete o portachiavi, di toccare o cortocircuitare i terminali della batteria, il caricabatteria, il punto di ricarica del dispositivo o qualsiasi altro contatto elettrico sugli accessori.

Non toccare il dispositivo con le mani bagnate. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.

Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate né scollegare il caricabatteria tirando il cavo. In caso contrario, potrebbe verificarsi elettrocuzione.

### **Collegamento in auto**

Per il collegamento dell'interfaccia del telefono al sistema elettrico dell'auto, rivolgersi a personale qualificato.

### **Prodotti difettosi e danneggiati**

Non tentare di disassemblare il telefono o i suoi accessori.

La manutenzione o le riparazioni del telefono e dei suoi accessori devono essere effettuate solo da personale qualificato.

Se il telefono o gli accessori sono stati immersi in acqua o in altri liquidi, forati o hanno subito una caduta importante, prima di utilizzarli, farli controllare da un centro servizi autorizzato.



## **Gestione e sicurezza della batteria**

Non provare ad aprire il cover e la batteria.

La batteria di questo dispositivo non è rimovibile da parte dell'utente.

Non tentare in alcun modo di rimuovere la batteria o di smontare il dispositivo per potervi accedere.

Utilizzare esclusivamente il caricabatteria in dotazione o uno alternativo approvato dal produttore e destinato all'uso con questo dispositivo. L'utilizzo di altre caricabatterie potrebbe essere pericoloso.

L'uso improprio del dispositivo potrebbe causare incendi, esplosioni o altre situazioni di pericolo.

Se l'utente ritiene che la batteria sia stata danneggiata, deve evitare di utilizzare o ricaricare il dispositivo e portarlo a un centro servizi autorizzato per la verifica.

Non forare né premere eccessivamente il dispositivo e non sottoporlo ad alcuna pressione o forza esterna.

## **Interferenze**

Prestare attenzione durante l'uso del telefono in prossimità di dispositivi medicali personali, quali pacemaker e apparecchi acustici.

### **Pacemaker**

I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra i telefoni cellulari e i pacemaker per evitare potenziali interferenze con i pacemaker stessi. A tale scopo, utilizzare il telefono appoggiandolo all'orecchio opposto rispetto al pacemaker e non trasportare il telefono nei taschini all'altezza del petto.

### **Apparecchi acustici**

I portatori di apparecchi acustici o di altri impianti cocleari potrebbero percepire delle interferenze quando utilizzano o si trovano in prossimità di un dispositivo wireless.

Il livello di interferenza dipende dal tipo di apparecchio e dalla distanza dalla sorgente dell'interferenza; aumentando la distanza tra di essi l'interferenza potrebbe diminuire. In alternativa, è inoltre possibile rivolgersi al produttore dell'apparecchio acustico.

### **Dispositivi medicali**

Per determinare se il telefono potrebbe interferire con il funzionamento del dispositivo medicale in uso, rivolgersi al proprio medico e al produttore del dispositivo medicale.

### **Ospedali**

Spegnere il dispositivo wireless quando richiesto all'interno di ospedali, cliniche o altre strutture sanitarie. Tali richieste hanno lo scopo di evitare possibili interferenze con apparecchiature medicali sensibili.

### **Aerei**

Spegnere il dispositivo mobile quando richiesto negli aeroporti o sugli aerei.

Rivolgersi al personale della compagnia aerea per informazioni sull'uso di dispositivi mobili a bordo degli aerei; se il dispositivo include una "modalità aereo", occorre attivarla prima di salire a bordo.

### **Interferenze in auto**

A causa delle possibili interferenze con le apparecchiature elettroniche, alcuni produttori di veicoli vietano l'uso di telefoni cellulari nei veicoli a meno che nell'installazione non sia incluso un kit vivavoce con antenna esterna.

### **Ambienti a rischio di esplosioni**

#### **Stazioni di rifornimento e atmosfere a rischio di esplosione**

In luoghi con atmosfere a rischio di esplosione, osservare tutti i cartelli affissi che indicano di spegnere i dispositivi wireless, quali telefoni o altre apparecchiature radio.

Le aree con atmosfere a rischio di esplosione includono aree di rifornimento, sottocoperta delle navi, mezzi per il trasporto di carburante o sostanze chimiche oppure strutture di stoccaggio, aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere o polveri metalliche.

### **Aree di brillamento e detonatori**

Spegnere il telefono cellulare o il dispositivo wireless nelle aree dove si utilizzano esplosivi o nelle aree in cui appositi segnali richiedono di spegnere le "radio di comunicazione bidirezionale" o i "dispositivi elettronici" onde evitare interferenze con il funzionamento dei detonatori.

### **Smaltimento e riciclaggio**

Per informazioni su smaltimento o riciclaggio sicuro e appropriato del dispositivo, contattare il centro servizi al cliente.

### **Protezione dai furti <sup>(1)</sup>**

Il telefono è dotato di un numero IMEI (numero di serie del telefono) presente sull'etichetta della confezione e nella memoria del prodotto. Al primo utilizzo del telefono, si consiglia di prendere nota del numero digitando \*#06# e di conservarlo in un luogo sicuro. Se il telefono viene rubato, questo numero potrebbe essere richiesto dalla polizia o dall'operatore. Tale numero consente di bloccare il telefono cellulare, evitando che terzi lo utilizzino, anche con una scheda SIM diversa



### **INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE**

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008.

<sup>(1)</sup> Per la disponibilità del servizio, contattare il proprio operatore di rete.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- per apparecchiature di piccole dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.
- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1contro1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

### **Paesi dell'Unione Europea:**

I punti di raccolta sono disponibili gratuitamente.

Tutti i prodotti con questo simbolo devono essere consegnati presso questi punti di raccolta.

**Paesi al di fuori dell'Unione Europea:**

Le parti di apparecchiature con questo simbolo non devono essere gettate nei normali rifiuti qualora la propria giurisdizione o regione disponga di strutture di raccolta e riciclaggio adeguate; devono essere consegnate presso i punti di raccolta affinché vengano riciclate.

**ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO ERRATO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.**

Se il coperchio della batteria viene rimosso evitare di toccare le antenne e i loro contatti che possono contenere nickel. Le persone allergiche o sensibili a questo metallo dovrebbero evitare qualunque tipo di contatto.

## Licenze



Il logo microSD è un marchio di fabbrica.



Il marchio e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di TCL Communication Ltd. e le sue affiliate è consentito su licenza. Gli altri marchi di fabbrica e nomi di marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

## VFD 730 Bluetooth Declaration ID D043879



Il logo Wi-Fi è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti i paesi europei.

Questo dispositivo può essere utilizzato senza limitazioni in tutti gli stati membri dell'Unione europea.

Google, il logo Google, Android, il logo Android, Google Search <sup>TM</sup>, Google Maps <sup>TM</sup>, Gmail <sup>TM</sup>, YouTube, Google Play Store e Duo <sup>TM</sup> sono marchi di Google Inc.

Il robot Android è riprodotto o modificato dal lavoro creato e condiviso da Google ed è usato in base ai termini descritti in Creative Commons 3.0 Attribution License (il testo viene visualizzato toccando e tenendo premuto **Note legali Google** in **Impostazioni > Sistema > Informazioni sul telefono > Informazioni legali**) <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Potrebbe non essere disponibile a seconda del paese.

## Informazioni generali

Il prodotto acquistato utilizza i programmi a codice sorgente aperto (<http://opensource.org/>) mtd, msdosfs, netfilter/iptables e initrd in codice oggetto e altri programmi a codice sorgente aperto autorizzati con licenza GNU General Public License e Apache License.

Forniremo una copia completa dei corrispondenti codici sorgente su richiesta entro un periodo di tre anni dalla data di distribuzione del prodotto da parte dell'indirizzo TCL indicato di seguito nel capitolo Avviso.

È possibile scaricare i codici sorgente dal sito Web [https://sourceforge.net/projects/alcatel/files/vodafone/vfd730/VFD\\_730.tar.xz/download](https://sourceforge.net/projects/alcatel/files/vodafone/vfd730/VFD_730.tar.xz/download). I codici sorgente vengono forniti gratuitamente su Internet.

Il presente dispositivo radio funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di frequenza radio:

GSM 850/900: 34 dBm

GSM 1800/1900: 31 dBm

UMTS B1/2/5/8 (2100/1900/850/900): 24 dBm

LTE 1/3/5/7/8/20/28B (2100/1800/850/2600/900/800/700): 24 dBm

Bluetooth banda di 2,4GHz: 10 dBm

Bluetooth LE: 1 dBm

802.11 b/g/n banda di 2,4GHz: 19 dBm

La descrizione degli accessori e dei componenti, incluso il software che consente al dispositivo radio di funzionare come progettato, sono reperibili all'interno del manuale dell'utente, consultabile al seguente indirizzo Internet: <http://vodafone.com/support>

## Avviso

Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifica senza preavviso.

Sebbene nella stesura del presente manuale ci siamo impegnati quanto più possibile per garantire la precisione dei contenuti, tutte le dichiarazioni, le informazioni e le raccomandazioni ivi contenute non costituiscono una garanzia di alcun tipo, espressa o implicita. Leggere attentamente le precauzioni per la sicurezza e le informazioni sulla sicurezza per accertarsi di utilizzare il dispositivo wireless in modo corretto e sicuro.

Importatore: TCT Mobile Europe SAS

Indirizzo: 55, avenue des Champs Pierreux, 92000 Nanterre, France

Produttore: Vodafone Procurement Company S.a.r.l.

Marchio di fabbrica registrato:

Indirizzo: 15 rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg





# 15 Garanzia del telefono

## TERMINI E CONDIZIONI DELLA GARANZIA

1. Vodafone offre la garanzia del presente telefono cellulare per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto presso il proprietario originale (non trasferibile) in condizioni di normale utilizzo.
2. La batteria ha una garanzia limitata di dodici (12) mesi e il caricabatterie di ventiquattro (24) mesi contro difetti di produzione. Gli altri accessori hanno una garanzia limitata di ventiquattro (24) mesi contro difetti di produzione.
3. La presente garanzia non copre i danni dovuti a:
  - a) Normale usura dell'apparecchiatura;
  - b) Difetti e danni causati da un uso dell'apparecchiatura diverso da quello normale e consueto;
  - c) Disassemblaggio, riparazione, alterazione o modifica non autorizzati;
  - d) Uso improprio, abuso, negligenza o incidente causati in qualsiasi modo;
  - e) Difetti o danni dovuti a test, funzionamento, manutenzione, installazione o altre alterazioni o modifiche impropri;
  - f) Difetti o danni dovuti alla caduta di cibi o liquidi, corrosione, ruggine o impiego del voltaggio errato;
  - g) Graffi o danni a superfici in plastica e tutte le altre parti esterne esposte dovuti al normale utilizzo da parte dell'utente;
4. In caso siano necessarie operazioni di manutenzione/riparazioni, il telefono deve essere consegnato a spesa dell'utente.
5. La garanzia sarà considerata nulla e invalidata nei casi seguenti:
  - a) Se il numero di serie o il sigillo di garanzia sull'apparecchio sono stati resi illeggibili o rimossi.

- b) Se qualsiasi termine della presente garanzia è stato alterato o modificato in qualsiasi modo senza il previo consenso scritto di Vodafone.
6. La garanzia limitata si estende solo al cliente che acquista il prodotto in uno dei paesi (o aree) indicati alla fine del presente documento. La garanzia limitata è valida solo nei paesi (o aree) di vendita del prodotto specificati da Vodafone.
7. Se il prodotto viene restituito a Vodafone dopo il periodo di scadenza della garanzia, verranno applicati i normali criteri di servizio di Vodafone e l'utente verrà addebitato di conseguenza.
- a) Vodafone non si assume altri obblighi o responsabilità oltre a quelli espressamente indicati nella presente garanzia limitata.
- b) Tutte le informazioni sulla garanzia, le caratteristiche e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
8. LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. VODAFONE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER LA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA SE NON PER LA CORREZIONE DELLA VIOLAZIONE NEL MODO DESCRITTO SOPRA. IN NESSUN CASO VODAFONE POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER LE CONSEGUENZE.

## 16 Accessori

Gli ultimi smartphone di Vodafone offrono una funzione integrata Viva Voce che consente di utilizzare il telefono collocato ad una certa distanza, per esempio su un tavolo. Coloro che desiderano mantenere una certa riservatezza alle proprie conversazioni telefoniche possono disporre di un auricolare.

1. Vodafone Smart V10 con batteria non rimovibile
2. Caricabatterie
3. Cavo Micro USB
4. Auricolare
5. Guida rapida all'uso
6. Informazioni sulla sicurezza e garanzia
7. Adesivo LCD
8. Adesivo coperchio superiore
9. Pin scheda SIM



Utilizzare il telefono esclusivamente con la batteria, il caricabatteria e gli accessori inclusi nella confezione.

# 17 Specifiche

## Processore:

SDM429+2.0GHz Quad core

## Piattaforma:

Android P

## Memoria:

32GB+3GB RAM

## Dimensioni (LxPxA):

151.3 x 69.9 x 8.17mm (senza isola telecamera)

## Peso:

145g

## Display:

5.9" HD+ tacca a U con risoluzione 720X1560 (19.5:9)

## Rete:

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

UMTS: 1/2/5/8

LTE: 1/3/5/7/8/20/28B

(la frequenza della banda e la velocità dati dipendono dall'operatore).

## GPS:

GPS assistito/antenna GPS interna

## Connettività:

- Bluetooth Smart (BT v4.2)

- Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n
- Presa audio da 3,5 mm
- Micro-USB 2.0

#### **Fotocamera:**

- Videocamera posteriore da 13M+5M
- Fotocamera anteriore da 8 megapixel

#### **Formati audio supportati:**

PCM, AAC, AAC+, eAAC+, MP3, AMR-NB, AMR-WB, FLAC, ALAC, Vorbis, AIFF, APE

#### **Formati video supportati:**

Formati supportati per la riproduzione: H.264,H.263,MPEG-4,HEVC,VP8,VP9

Formati supportati per la registrazione: H.264,MPEG-4,H.263

#### **Batteria:**

Batteria al litio ricaricabile

Capacità: 3400mAh

#### **Slot di espansione:**

Slot per scheda di memoria microSD (capacità fino a 128GB)

#### **Caratteristiche speciali:**

Ricevitore GPS e accelerometro

**Nota:** Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Alcuni servizi, caratteristiche e applicazioni potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi. Per maggiori informazioni rivolgersi al punto vendita.

Google, Android e altri marchi sono marchi di fabbrica di Google Inc. Il robot Android è riprodotto o modificato a partire da opere create e condivise da Google e utilizzato conformemente alle condizioni descritte nella licenza di attribuzione Creative Commons 3.0.

© Vodafone Group 2019. Vodafone e i loghi Vodafone sono marchi di fabbrica di Vodafone Group. Altri nomi di prodotti e aziende citati nel presente documento potrebbero essere marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

Italiano - CJA2E10VDAFA